BONDIA® ARUBA

Desaparicion di 4 piscador Arubiano
E tragedia cu a laga un sabor amargo den boca di pueblo



Pagina 5

Dialuna 21 di Juli 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Secura di saliña na Savaneta ta un bista extremamente preocupante



Pagina 2

- *Inteligencia Hulandes ta adverti cu Aruba ta directamente bao menasa di Venezuela Pagina 3
- *Landspakket no ta sostenibel si sociedad civil no ta comprond'e Pagina 4
- *Waslander: Turismo, sector hotelero a slow, menos confiansa den florin Pagina 6



Rusia habri pa paz cu Ucrania, pero ta insisti riba su metanan

Pagina 23



Ley di Hospitalidad Corsou: Servicio femenino solamente cu permiso di gobierno

Pagina 8



Masacre na Ecuador: Al menos nuebe persona tira

Pagina 10

CELEBRATING FORTY YEARS
2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY
JULY 1 TO AUGUST 31
Win your share of $20,000 in points!
20 WINNERS EACH DAY
You can win up to $100 in Points!
Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or 16 Table Credits and play again – up to 5X each day
See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.
Alhambra
CASINO AND SHOPS
Open daily 10am to 3am
J.E. Irausquin Blvd #47
288.9000 | casinoalhambra.com

BONDIA ARUBA

Secura di saliña na Savaneta ta un bista extremamente preocupante

Diahuebs mainta, reportera di Bon Dia Aruba a tuma nota di e estado di e saliña na Savaneta, situa dilanti Santo Largo. E secura cu tin actualmente den e saliña ta un bista hopi preocupante y mesora a bati alarma na Aruba Conservation Foundation pa mas informacion tocante kico por a causa e secura aki y kico por haci pa revitalisa y sigui protege.



Ora ta pasa banda di e saliña, por mira e grado di secura den e nivel di awa cu tin pero mas notable ta den estado di matanan di mangel. Mayoria mata di mangel cu normalmente ta protege e ecosistema den e area awor ta completamente seco, specialmente na e parti pariba. E matanan di mangel seco ta kibra y varios a cay den otro, dunando un aparencia comosifuera a rosa e area y a laga e takinan benta na banda. Tambe por a nota menos parha cu normalmente ta haci e saliña nan hogar. E bista aki ta uno desagradabel pa e area y ta causa mas preocupacion tocante e falta di proteccion pa nos naturalesa.

Reportera di Bon Dia Aruba a bati alarma inmediatamente na Aruba Conservation Foundation (ACF) y a presenta varios potret saca mustrando e degradacion cu e pregunta si esaki por ta di causa natural, specialmente mirando cu nos ta den temporada di zomer, cual den e ultimo añanan ta mira mas y mas secura. ACF a afirma cu esaki no ta prome biaha cu a bati alarma tocante e saliña na Savaneta.

Segun e fundacion, e saliña tin hopi aña asina desde cu DOW a cera e caminda y no tin fluho di awa mas for di lama. A splica cu DOW a corta e fluho ora a construi e brug chikito pa bay e playa di Santo Largo, cual net a fungi como un caminda unda awa por a pasa pa yega e mangelnan di e saliña. E fundacion a enfatisa cu aunke nan a ricibi varios peticion di comunidad pa restaura e saliña, nan ta enfrentando un otro reto grandi: e saliña ta cay bao tereno priva, lagando e fundacion sin autoridad pa interveni y atende cu e problema.





Pasobra e saliña ta oficialmente considera como tereno priva, e area no ta un sitio protegi y pues no ta cay bao maneho di ACF. Vocero pa ACF a splica cu den pasado a purba acerca e doñonan di e tereno, pero desafortunadamente no a haya permiso pa por interveni. A subraya cu “nos ta keda boga na autoridadnan manera DNM pa wak kico por haci of papia cu e doñonan,” segun e vocero. Den investigacion di e situacion aki tambe nos a haya informe cu Fundacion Savaneta ta den dialogo cu e doñonan pa mira si nan por haya permiso pa atende cu e secura.

Sinembargo, nos reportera a acerca e fundacion via mensahe pero te ciere di e edicion aki no por a haya contesta. Asina mes, ta importante pa sigui boga cu autoridadnan pa regla algo prome cu Aruba perde un di su ecosistemanan mas grandi.

E situacion di e saliña aki ta agrega na e preocupacion creciente di comunidad tocante e falta di maneho y den algun caso, falta di cooperacion for di varios instancia y hasta residente cu no ta respeta e vulnerabilidad di nos naturalesa y e necesidad pa protege esaki.

E situacion aki tambe ta trece algun pregunta dilanti, incluyendo con por ta cu caba bes instancianan di gobierno no ta tuma na cuenta di e consecuencianan negativo cu construccion por tin riba nos naturalesa. Den mei 2024 a mira un caso controversial unda a instala un stage pa festival di Flip Flop cerca di un neishi di shoco. E tempo ey ACF a duna su band'i medaya, caminda nan a publica un comunicado indicando cu pa algun tempo caba nan tabata na altura di e neishi di Shoco localisa na Bushiri. ACF a bisa cu den preparacion pa e festival aki, ACF y Aruba Birdlife Conservation (ABC) a haya e notificacion di un stage instala na un distancia hopi cortico di unda e neishi ta, y mesora a actua pa pone un extra borchi y cabuya pa indica e area y limita acceso. Tambe nan a drenta den contacto cu organisadornan e tempo ey pa motibo cu nan sa cu esaki no ta suficiente pa protege e neishi.

E caso aki a causa rabia entre ciudadanonan y a urgi un intervencion for di gobierno e tempo ey y instancianan envolvi den e organisacion di e festival. Aunke ultimamente a logra un relocalisacion di e stage, e caso aki a pone un ‘spotlight’ riba e falta di cooperacion entre instancianan pa sigura cu situacionnan lamentabel no pasa. Aunke ACF ta sigui boga na autoridadnan pa yuda trece resolucion, na final di dia e fundacion no ta un instancia gubernamental y pues no tin autoridad pa actua rapidamente. Pues nan mester depende riba cooperacion cu esnan cu si tin autoridad—cooperacion cu ta parce hopi zwak.

E situacion actual di e saliña na Savaneta ta trece un otro pregunta dilanti: Con por ta cu un saliña ta cay bao tereno priva? Lo ta natural pa asumi cu ecosistemanan grandi riba nos isla automaticamente r ta areanan protegi, pero ta parce cu den e caso di Savaneta, esaki no ta berdad. No ta cla con e saliña e keda bao tereno priva. Un teoria por ta cu kisas e terenonan aki no a mira un saliña den pasado, y cu durante añas esaki a forma, pero teoria aki no por a confirma ainda.

Bon Dia Aruba lo sigui cu su investigacion riba e saliña y lo informa mas den un otro edicion.

Rapport di evaluacion di menasa estatal Hulandes:

Inteligencia Hulandes ta adverti cu Aruba ta directamente bao menasa di Venezuela

Aruba, Corsou y Bonaire ta ocupa un posicion strategicamente significante den un region cada bes mas marca pa instabilidad, competencia pa poder, y crisis humanitario. E edicion 2025 di e Dreigingsbeeld Statelijke Actoren (DBSA 2025), publica weekend ultimo pa Servicio General di Inteligencia y Seguridad Hulandes (AIVD), Servicio Militar di Inteligencia y Seguridad (MIVD), NCTV (Coordinador Nacional pa Anti-terorismo y Seguridad) y Ministerio di Interior y Asunto di Reino, ta subraya e red compleho di riesgo cu e teritorionan aki ta enfrenta, particularmente den contexto di e crisis persistente na Venezuela y e evolucion di dinamica di geopolitica global.

E balansa di poder global ta cambiando, y como resultado, Hulanda ta enfrenta mas incertidumbre y imprevisibilidad den escenario internacional. Estadonan cada bes ta mas dispuesto pa usa poder pa avansa nan interesnan, y Europa mester depende mas riba su mes pa seguridad y resiliencia. Esaki ta conclui di e DBSA 2025.

Pieter-Jaap Aalbergsberg di NCTV a enfatisa den un comunicado di prensa: "E evaluacion di menasa aki ta confirma cu nos na Hulanda no por keda inactivo. No ta un cuestion di si nos ta bay experimenta efectonan social disruptivo, sino na ki momento. Pues ta importante pa nos continua enfocando riba seguridad y resiliencia."

DBSA2025 ta yega na un momento di turbulencia. Den ultimo dos aña, menasa di actornan estatal contra Hulanda a keda constante, pero e menasa di sabotahe a aumenta. Paisnan ta desplegando tactica manera spionahe (digital), intimidacion y desinformacion pa influencia sociedad Hulandes. A pesar cu un menasa militar directo contra un teritorio di NATO (Organisacion di Tratado Nort Atlantico) no ta probable, e presion riba seguridad nacional ta sin precedente.

Economia Hulandes ta profundamente vincula cu geopolitica. Dependencianan strategico – manera tecnologia critico y cadena di suministro – ta siendo usa como arma politico of economico. Varios estado ta purbando di adkiri conocemento y tecnologia Hulandes y Europeo, sea abiertamente of cubiertamente, den academia y sector priva. Esaki por tin consecuencia inmediato, posiblemente aumento costo di bida pa ciudadanonan Hulandes.

Segun Erik Akerboom, director general di AIVD: "Nunca antes nos tabata cuestiona asina hopi pa organisacionnan riba kico nan por haci pa protege hende y procesonan miho. Nan ta experimentando e consecuencianan di conflicto y disturbio. Hulanda ta un posible obhetivo [pa atake]. Ta p'esey nos ta alerta."

E menasanan identifica por conduci na interupcion social, daño na infrastructura vital, y perdida economico. Particularmente alarmante ta sabotahe digital, cu por interumpi coriente, internet, sistema financiero of acceso na awa potable. E rapport ta adverti cu ta spera cu accionnan di sabotahe lo continua aumentando na Europa.

Venezuela: E menasa mas urgente pa Aruba

Den su seccion tocante menasa na e parti Caribense di Reino Hulandes, e rapport ta bisa cu, specificamente e islanan di Aruba, Corsou y Boneiro, ta continua siendo afecta directamente pa e situacion politico, economico y humanitario na Venezuela. "E relacion entre Hulanda y Venezuela ta keda tenso, en parti pa motibo cu Reino no a reconoce e victoria declara pa [presidente Venezolano, Nicolas] Maduro den eleccion presidencial 2024," por lesa den e rapport.

E rapport ta nota cu ta considera "improbable cu Venezuela tin intencion di inicia un conflicto militar cu Reino" Hulandes, sinembargo, ta nota cu "e riesgo di escalacion no intencional ta existi pa motibo di e nivel relativamente abao di profesionalismo militar Venezolano."

Ademas, e rapport ta nota cu aumento di instabilidad paden di Venezuela tambe por tin consecuencia pa Aruba, Bonaire y Corsou. "Esaki por manifesta den forma di migracion for di Venezuela na e islanan, of den actividad criminal a traves di e fronteranan." Teniendo cuenta cu e nivelnan actual di migracion Venezolano ya ta poniendo presion riba e islanan, e rapport ta nota cu un fluho a gran escala por pone presion riba e stabilidad social y economia di e islanan aki. "Servicionan publico, manera facilidad medico y e sistema hudicial – ta di escala chikito y pa e motibo aki ta vulnerable riba e islanan. Un migracion masivo por abruma e servicionan esencial aki," e rapport ta nota. Esaki mientras ta conoci cu na Aruba, e sistema di enseñansa y salud ya ta bao presion cu e poblacion existente; ademas, tin otro sectornan cu ta causa preocupacion, manera vivienda y infrastructura – y servicionan esencial manera ELMAR y RWZI – cu lo por collapse pa motibo di un fluho enorme di inmigracion.

En general, e evaluacion di menasa ta duna un bista di algun aspecto cu tin impacto riba Aruba – y e otro islanan di e parti Caribense di Reino Hulandes.

E menasa mas inmediato y duradero pa Aruba ta bin di e instabilidad continuo na Venezuela. E rapport ta laga cla cu e situacion politico, economico



y humanitario den e pais Sur Americano tin impacto directo riba e islanan ABC.

E relacion tenso entre Venezuela y Reino Hulandes siman pasa a resulta den un cambio den e conseho di biahe pa Venezuela, na nivel cora, loke ta nifica cu ta conseha pa no biaha na Venezuela pa ningun motibo.

Y maske e comunicado di ministerio di Exterior informando di e cambio aki no a duna un motibo pa esaki, e rapport DBSA 2025 si ta duna un indicacion unda e preocupacion ta sinta.

Manera menciona, a pesar cu un confrontacion militar inicia pa Venezuela ta considera como improbable, e rapport si ta resalta e riesgo di escalacion no-intencional pa motibo di e nivel abao di profesionalismo militar na Venezuela. Un escenario asina potencialmente por trata di incidente na frontera of mal comprension, specialmente mirando e cercania di Aruba na e costa Venezolano. E potencial pa mal calculacion ta empeora pa e volatilidad politico sosteni na Venezuela y nan postura regional agresivo.

Mas leu cu e menasa relaciona specificamente cu Venezuela, DBSA 2025 ta duna un evaluacion mas amplio di e vulnerabilidadnan strategico enfrenta pa Aruba. E rapport ta adverti cu e tamaño chikito y capacidad institucional limita ta haci teritorionan manera Aruba specialmente suceptible pa menasanan hibrido. Esaki por inclui atake cibernetico, campaña di desinformacion, of coercion economico di actornan estatal hostil.

E isolacion geografico y infrastructura limita di e parti Caribense di Reino Hulandes ta nifica cu hasta interupcionnan na escala chikito por tin efectonan desproporcionalmente grandi. E realidad aki ta amplifica e importancia di planificacion di resiliencia y coordinacion internacional pa detecta y combati formanan sutil di agresion estatal cu por evadi canalnan militar tradicional.

Complicando e panorama regional ta e hecho cu Venezuela ta profundisando su alineamento cu podernan global cu a keda designa como actornan adversario den e DBSA: Rusia, China y Iran. E rapport ta nota cu Venezuela activamente ta busca cooperacion cu e estadonan aki, algun di cual tin un record di actividadnan hostil contra paisnan di NATO. Mientras cu DBSA no ta sugeri operacionnan militar directo di e actornan aki den Caribe, e ta identifica nan influencia como parti di un tendencia mas amplio di competencia pa poder cu ta manifestando cada bes mas den Hemisferio Occidental.

Reino mester keda alerta na e potencial consecuencianan di e aliansanan aki, specialmente mirando e interes strategico di Venezuela den eherce influencia den su entorno maritimo inmediato. E presencia di actornan di pafo di e hemisferio na Venezuela ta introduci un capa nobo di complehidad y riesgo den e contexto di Caribe, uno cu no por keda ignora den planificacion strategico a largo plaso.

Reconociendo e fragilidad y aumento di importancia strategico di e region, Reino Hulandes ta mantene un presencia militar permanente den Caribe. Esaki no ta solamente destina pa asistencia humanitario y alivio pa calamidad, sino tambe ta fungi como un disuasion visible y creible den un region exponi na menasanan transnacional.

E rapport ta resalta e importancia di capacidadnan di respuesta rapido den Caribe, specialmente den luz di potencial menasa cu por bin di instabilidad regional of accionnan estatal malicioso.

E parti Caribense di Reino no ta simplemente observadornan pasivo di tension geopolitico mas amplio – nan ta zonanan den prome linea unda e responsabilidadnan di Reino pa defensa, stabilidad y proteccion humanitario ta toca otro. Nan ubicacion, nan exposicion na volatilidad regional, y nan vulnerabilidad institucional ta exigi un postura adaptivo pa cu seguridad.

BONDIA ARUBA

JERSEY EVENING POST MONDAY 16 JUNE 2025

Feature

Jersey hosts global Island studies conference



Earlier this month, the Island hosted the annual Island Studies Conference, bringing together 67 researches and writers from Island communities to explore the challenges and opportunities of island life. Parish correspondent **Peter Hargreaves** went to discover more about Jersey's role as a hub for research and education

Landspakket no ta sostenibel si sociedad civil no ta compronde nan, corda carga nan

Comunidad internacional ta reconoce investigado Franken pa trabao innovativo

E ta e stem nobo den estudio di isla. Thaïs Franken, MSc, investigado academico a bira recientemente recipiente di e premio 'New Voices in Island Studies" pa 2025 durante e Small Islands Culture Research Initiative, SICRI, na Jersey. Y si tin un aspecto cu ta resalta, Aruba no ta unico den e retonan pa yega na bon gobernacion. Es mas, nos como isla tin similaridad cu otro rond mundo.

Franken a registra for di 2024 caba pa participa na e Island Studies Conference cu a tuma luga na Juni ultimo, pa presenta e prome parti di su investigacion doctoral 'Crea balor for di abao (Creating Values from the ground up)' Asina el a haya oportunidad pa presenta na Juni ultimo. E importancia di e conferencia ta cu ta haya oportunidad pa intercambia conocemento cu otro investigadonan y personanan cu ta traha maneho pa sociedadnan di isla chikito. "Ta hendenan cu ta investiga e fenomeno di isla chikito y su retonan. Por ehempel, ma conoce diferente academico y investigado cu ta enfoca riba impacto di cambio di clima." E tema cu Franken a delibera riba dje tabata parti di su investigacion cientifico, particularmente e area di cultura.

E premio ta pa reconoce Thais Franken como un academico hoben y prominente pa su presentacion. "Mi no ta sper'e. Mi intencion tabata pa haci mi presentacion, pero no pa competi ni gana. E tabata un sorpresa y mi a acepta e premio, claro." Motibo ta cu e premio aki ta un reconocimento di parti di e comunidad academico cu a duna validez, ademas di ilustra e relevancia di e investigacion cu Franken ta ehecutando. "E investigacion no ta relevante solamente pa Boneiro y Aruba y otro isla den region, sino pa tur comunidad di isla chikito," Franken a agrega.

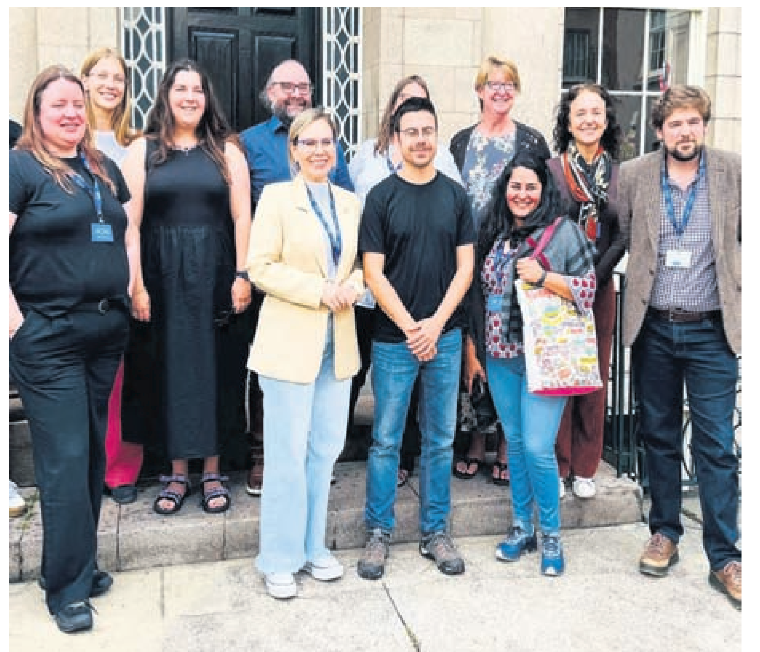
Durante e conferencia a resalta cu no solamente e comunidadnan aki ta confronta retonan similar cu no sin mas por keda soluciona cu e modelonan cu paisnan grandi ta aplica. Manera ta conoci, Franken a dicidi pa desaroya su propio modelo pa midi efectividad di organisacionnan di sociedad civil, en bes di usa e modelo Public Value Model, pa motibo cu esaki a resulta di no ta efectivo pa un sociedad chikito. "Na Jersey, e participantenan a aplaudi e creacion di un modelo nobo. "Esey ta algo innovativo y mi ta kere cu ta p'esey mi a gana e premio tambe y mi ta mira cu esey a lanta hopi curiosidad."





Realidad ta cu hopi comunidad di isla chikito rond mundo ta un historia of conexion cu paisnan colonisador. Hopi tabata colonisa, unda a copia e sistema democratico di e 'madre patria.' "Si nos mira nos propio sistema democratico, e ta totalmente un copia di esun di Hulanda. Nunca a evalua pa mira si berdad e sistema ey ta funciona pa un tipo di democracia cu tin pa Aruba." Mester bisa cu e tema aki a keda discuti recientemente na Universidad di Aruba bao direccion di Profesor Wouter Veenendaal di Universidad di Leiden, asocial cu Universidad di Aruba. "Participacion di sociedad civil den e debate aki ta sumamente importante."

Franken a bisa cu conferencianan manera esun na Jersey ta yuda investigadornan manera su mes haya mas conexion cu otro den areanan similar, pa asina engrandece conocemento. Pero tambe ta crea lasonan pa Universidad di Aruba, cu tambe ta confronta reto di ta un instituto di balor den un sociedad di isla chikito cu recursonan limita. Otro institutonan academico similar ta confronta e mesun problemanan y dor di crea lasonan por yuda otro. "Nos por ta cultura diferente, cu idioma diferente, pero e retonan ta similar." Esakinan ta entre otro limitacion di experticio local, ademas cu esnan cu tin responsabilidadnan crucial hopi biaha





mester bisti diferente pechi e mesun momento. "Nos ta mira problemanan similar pa yega na bon gobernacion y e falta di 'manpower' pa modernisa y traha ley necesario. Actualmente hopi sociedad di isla chikito ta opera den un cuadro anticua, mientras cu e retonan ta nobo y ta bira mas grandi y e hermentnan mes ta anticua, mientras cu ngo's mester funciona cu poco fondo y poco experticio."

Pues, e factornan aki ta haci sociedadnan di isla chikito, cu pa naturalesa ya ta vulnerable, mas fragil ainda. "E pandemia di Covid a ilustra con vulnerable sociedadnan di isla chikito ta y cu en realidad, nos ta depende di siguridad y stabilidad di Reino Hulandes, cu ta haci mas dificil ainda pa resolve temanan cu pa decadanan continuamente ta bira mas grandi. Mi no ta kere cu nos tin mas reto, sino cu nan ta mas exponi y organisacionnan no por ignora nan mas."

Landspakket

Tabata durante e pandemia cu Hulanda a ofrece ayudo, pero cu condicion stricto, den forma di e asina yama landspaketten, cu tabata impone riba e islanan. No obstante cu e intencion por tabata bon, realidad ta cu segun Franken, sociedad civil na Aruba no a compronde e landspakketten. "Si ngo's no ta compronde e landspakket, no sa kico e ta contene y kico nan contribucion ta den e landspakket y kico e impacto di e landspakket ta riba nan, anto no por cuminza e discusion mes. Eynan ta mira con e falta di acceso na informacion y falta di comprension den nivel di gobernacion, tambe na nivel di Reino ta haci cu ngo's no ta confortabel, corda pa cuestiona y bin cu idea propio. P'esey ta importante pa nan ta fuerte, pasobra si nan ta e wes'i lomba di comunidad, y nan ta e 'mouthpiece' pa Gobierno, nan mester ta fuerte pa defende nan mes. Y mayoria di e temanan di e landspakket ta referi na rol di organisacionnan di sociedad civil, esta e ngo's. "Pero si puntra nan con nan ta mira nan mes den implementacion di e landspakket, y con nan ta prepara, e reaccion ta hopi limita. Y esey ta mi empeño, pa nos empodera ngo's pa asina por fin por logra bon gobernacion na Aruba, y pa Reino Hulandes ta mas fuerte, igual, cu manehonan cu ta sostene desaroyo sostenibel di tur partner. Tur mester ta igual den conocemento y experticio. Tanten cu desbalansa, semper lo sigui tin un partner cu ta mas fuerte cu otro y cu ta sigui impone."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Desaparicion di 4 piscador Arubiano

E tragedia cu a laga un sabor amargo den boca di pueblo

Diasabra 12 di juli a tuma nota di e desaparicion di un yate, yama "Energy", cu a perde riba lama. Durante e dianan cu a sigui e buskeda di Wardacosta di Aruba y partnernan internacional a continua, y minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a duna un declaracion na prensa unda a sigura e comunidad cu tabata haciendo tur esfuerso posible pa yega na e piscadonan.

E tempo aki gobierno a publica un comunicado unda a informa cu Kustwatch tabata haciendo tur su esfuerso y a haci uso di modelonan computarisa maritimo manera coriente di lama, direccion y forsa di biento pa haci calculacion di mas o menos den cual area e boto por tabata, sinembargo e esfuersonan aki tabata en vano. Mientrastanto, no por a descarta cu e yate a sali for di e awanan teritorial di Aruba, pa cual a tuma contacto cu autoridadnan Colombiano pa brinda sosten den e buskeda. Minister Dowers a informa den e tempo aki cu Setar a te hasta "ping" e ultimo lugar na unda a haya señal di celular prome cu a perde contacto y a logra determina tambe e area den cual e buskeda a cuminsa.

Premier Mike Eman tambe a duna un actualisacion na prensa local tocante e caso for di Mariniers Kazerne, unda el a bisa cu a tene un reunion "basta largo" cu tanto miembronan di Kustwacht y famia di e desaparecidonan, unda Kustwacht a duna un resumen di tur e investigacion cu tabata andando. Segun Eman a declara, tur e aparatonan di Kustwacht tabata bao uso, a haci buskeda pa varios ora cu avion y helicopter entre otro. El a expresa durante e encuentro aki tambe cu por a sinti cu Kustwacht tabata haciendo tur loke por haci pa localisa e cuatro Arubiano desaparecido lo mas pronto posible y a expresa speransa di tin un resultado positivo cu e tripulantenan na bida.

Hefe Kustwacht, Capitan Mark Solognier, a bisa tambe cu tabata buscando den un area "basta leu" cu e avion. "Nos no ta give up. Nos ta sigui busca te unda cu por," e capitan a declara. El a agrega tambe cu tabatin "un bon contacto cu Venezuela y Colombia tambe" den e parti di





Search and Rescue. Ademas, el a splica cu "ta proyecta a base di un programa cu nos tin" den ki area mester busca e barco, y pa esaki, a haci uso di avion y barco di Kustwacht.

E buskeda a sigui y te hasta expande internacionalmente pero lamentablemente esaki no a duna resultado. Premier Eman a duna un di dos actualisacion, unda el a informa cu el a ricibi "un briefing completo" for di miembronan di Kustwacht. "Un trabao hopi grandi ta ser haci durante e di prome dia caba, diadomingo cu a inicia cu e busekda. Pero awe por bisa cu e ta un di e buskedanan mas grandi - por ta den historia - cu a wordo haci, y ta wordo haci na e momentonan aki."

Den e actualisacion aki Eman a informa cu e avion di Kustwacht tabata bulando riba un area hopi grandi na costa di Colombia, e fregat di Hulanda cu tabata na direccion di Haiti a ser hiba e costa di Colombia y tabata participando di manera activo den e buskeda. El a informa cu tabatin contacto tambe cu Kustwacht tocante e siguiente stapnan, unda Colombia lo hunga un rol "hopi mas intensivo" den caso cu e buskeda no duna resultado. El a haci mencion tambe di diferente momento unda "tabatin indicacionnan – tabatin un salbabida cu tin un potret di dje cu mi por a mira tambe; famianan a wak e potret, y no ta pensa cu ta di e boto," sinembargo di tur manera a purba hay'e pa descarta absolutamente cu e ta relaciona cu e boto desaparecido.

Un noticia cu a hala hopi atencion na Aruba tabata di canal 10 di Nicaragua, unda a reporta cu un barco "tipo panga cu cuatro tripulante a naufraga diamars ultimo" den Caribe Sur. E nabegantenan a keda rescata pa otro barco y transporta pa tera firme. Soldadnan di Distrito Naval Caribe a recupera e barco pero a perde e motor. Segun e noticiero, a nota cu e identidad di e tripulantenan y nan destino na e momento di e naufragio no tabata conoci, cual a lanta speransa den comunidad local cu por a trata di e piscadornan di Aruba.

Tension cu Venezuela

Di mesun manera, inkietud a keda crece cu capitan Hulandes, Pim de Rhoodes y su tripulacion cu tin dianan desapareci despues di un incidente cu navy di Venezuela. E capitan a nabega riba un barco, cu su familiarnan ta bisa tabata involucra den un buskeda di un tesoro, sinembargo a perde completamente despues di a keda intercepta pa autoridadnan Venezolano. De Rhoodes su barco a keda intercepta pa patruyahe Naval di Venezuela, segun reportahenan di De Telegraaf. E causa pa e intercepcion aki no ta cla y desde e tempo aki, no a ricibi ningun señal di e barco ni tampoco di esnan abordo. Ministerio di Exterior Hulandes a bisa cu e ta den contacto cercano cu e autoridadnan Venezolano, sinembargo informacion ta keda escaso. Tampoco tin hopi informacion via canalnan consular ni tampoco den organisacionnan internacional.

Y weekend ultimo, Ministerio di Exterior a cambia e conseho di biahe pa Venezuela na nivel cora, cu ta conseha pa no biaha pa ningun motibo. Esaki a trece preocupacion di kico precies por ta e situacion di Reino Hulandes cu Venezuela.

Despues di e desaparicion di e piscadornan local, cu a tuma luga na Aruba riba dia 12 di juli, e buskeda tabata uno constante, amplio y profundo cu uso di tur herment na nos disposicion. Segun e dianan a pasa e area di buskeda a sigui crece y na dado momento a bay nort den awanan di Colombia. Cu permiso di autoridad Colombiano, a busca cu Dash-8 di Wardacosta den nan region.

Den un conferencia di prensa, prome minister Mike Eman a bisa cu a tene un reunion virtual cu operacion di wardacosta y Forsa Arma di Colombia. Aki Eman a confirma cu e buskeda a pasa den man oficial di Colombia. Entre e otro colaborcionnan internacional a tuma contacto cu e consulado Mericano na Corsou, cual tin hopi actividad den Lama Caribe y a haci peticion pa duna atencion na e buskeda y tambe a pidi Panama pa keda pendiente pa e posibilidad cu e barco desaparecido lo por a yega su cercania.

Segun e ultimo actualisacion cu a duna, ta haciendo tur gestion necesario pa sigui den e buskeda, y e buskeda aereo lo sigui cubri un area mas grandi.

Henter comunidad y autoridadanan di tanto Colombia como Aruba ta mantene e speransa cu lo yega na un resultado positivo y cu e piscadonan lo bolbe cas cu bida y salud.

BONDIA ARUBA

Simon Waslander:

Segun data oficial: Turismo, sector hotelero a slow, menos confiansa den florin y expectativa pa inflacion mas halto

Stopover Visitor Nights by Month: YTD 2025 June			
	2025	2024	% change
Jan	970,549	962,064	0.9%
Feb	892,405	898,264	-0.7%
Mar	946,529	954,828	-0.9%
Apr	804,986	788,301	2.1%
May	730,405	712,481	2.5%
Jun	804,556	807,989	-0.4%
YTD	**5,149,430**	**5,123,927**	**0.5%**

Avg Length Stay (Nights) YTD 2025 June			
	2025	2024	% change
Jan	7.78	8.07	-3.6%
Feb	7.22	7.35	-1.8%
Mar	6.57	6.75	-2.7%
Apr	6.37	6.50	-2.1%
May	6.24	6.41	-2.7%
Jun	6.37	6.59	-3.4%
YTD	**7.78**	**8.07**	**-3.6%**

E siman cu a pasa, nos a wak ambos Centrale Bank van Aruba y Aruba Tourism Authority publica nan datasets oficial manera debe ser. Pero cu cada luna cu ta pasa, mi ta haya e reportahe di hechonan cu pa tur claridad ta basa riba datasets oficial di institutonan menciona, mas y mas "niet kloppend". Mi ta hay'e personalmente hopi fastioso, cu ami mester tuma e rol di un sorto di "boeman", pero un hende mester tuma e rol aki p'e, pa alerta pueblo di hechonan. Cu un bes mas ta basa riba data oficial di institutonan menciona.

Segun data di ATA Stopover "Visitor Nights" y segun data di AHATA RevPAR a baha.
Analisando e data di ATA, nos por wak cu den Juni 2025, compara cu Juni 2024, cu e total cantidad di anochi keda na Aruba a baha cu 0.4%. Segun data di AHATA, esaki ta e di dos luna sigui cu RevPAR a demostra un caida chikito.

Segun data di CBA: Business Perception bao comerciante a cay drasticamente.
Laga mi bisa sumamente duidelijk cu e siguiente grafieknan ta di Centrale Bank van Aruba mes. Riba pagina 4 di e "Business Perception Survey Report 2025-I" di July 17, 2025, nos por wak cu e index a cay drasticamente.

Segun data di CBA: Segun comerciante, inflacion pa hisa mas cu 3%.
Riba pagina 8 di e Business Perception Survey Report 2025-I" di CBA nos por nota cu mayoria di comerciante encuesta ta pensa cu inflacion lo ta mas halto cu 3%. Atrobe esaki ta data oficial di Centrale Bank van Aruba.

Segun data di CBA: Confiansa den Florin Arubiano Cayendo.
Den e publicacion "Consumer Confidence



Source: Centrale Bank van Aruba

Hotel Performance Aruba: YTD 2025 June			
	Avg Occupancy		
	2025	2024	% pt chng
Jan	85.1%	86.0%	-0.9%
Feb	86.4%	90.8%	-4.4%
Mar	86.5%	89.6%	-3.1%
Apr	78.0%	87.4%	-9.4%
May	71.0%	79.6%	-8.6%
Jun	72.3%	78.9%	-6.6%
YTD	**79.8%**	**85.2%**	**-5.4%**
	ADR		
	2025	2024	% change
Jan	$480.96	$425.46	13.0%
Feb	$491.98	$441.42	11.5%
Mar	$459.08	$430.16	6.7%
Apr	$406.99	$356.37	14.2%
May	$349.26	$313.98	11.2%
Jun	$355.08	$326.03	8.9%
YTD	**$427.71**	**$383.25**	**11.6%**
	RevPar		
	2025	2024	% change
Jan	$409.42	$365.92	11.9%
Feb	$424.95	$400.93	6.0%
Mar	$396.97	$385.28	3.0%
Apr	$317.59	$311.42	2.0%
May	$248.10	$249.78	-0.7%
Jun	$256.61	$257.11	-0.2%
YTD	**$341.46**	**$326.63**	**4.5%**
	Rooms in Sample		
	2025	2024	% change
Jan	5,788	5,483	5.6%
Feb	6,049	5,032	20.2%
Mar	6,103	5,505	10.9%
Apr	6,165	5,562	10.8%
May	5,985	5,583	7.2%
Jun	5,978	5,607	6.6%
YTD	**6,021**	**5,462**	**10.2%**

Survey Report 2025-I" tambe di Juli 17, 2025. Nos por wak cu bao consumidor den e prome kwartaal di 2025, cu confiansa den e Florin Arubiano a cay significantemente.

E hecho cu mi ta haya mas y mas opmerkelijk cu cada luna cu pasando ta cu ATA y CBA ta obviamente "cherry pecking" e data cu nan ta kies pa menciona den nan press release pa publico. Pero e mesun publicacionnan di institutonan menciona ta pinta un bista bastante diferente for di e titulonan di nan press releases.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta refleha opinion di Bon Dia Aruba.

De Minister belast met Integratie is voornemens in het openbaar aan te besteden, het project:

"Leveren en aanbrengen van een luchtbehandelingssystem en bouwkundige werkzaamheden t.b.v. DIMAS/ DAO gebouw te Oranjestad"
Volgens bestek HFG 23.035, M11-2025, D.O.W. nr. 11 d.j. 2025

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit:
Onderdeel nr. 1: Technische installatie:
- **Leveren en aanbrengen van een luchtbehandelingssysteem**

Onderdeel nr. 2: Elektrische installatie:

Onderdeel nr. 3: Bouwkundige werkzaamheden:
- **Nieuw plafond.**
- **Nieuw dakbedekking.**
- **Nieuw condenser yard.**
- **Brandveiligheid.**

Uitvoeringstermijn: **200 werkbare werkdagen** na datum van aanvang exclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **21 juli 2025** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl. 750,00**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **21 juli 2025** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **23 juli 2025** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **30 juli 2025**.
De Openbare aanbesteding vindt plaats op **15 augustus 2025** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Banco Central di Aruba a mantene reserva obligatorio pa banconan comercial na 12,5%

Entrante 1 di juni 2025, Banco Central di Aruba (CBA) a mantene e tasa di reserva obligatorio pa banconan comercial na 12,5%. E decision aki riba maneho monetario ta mantene e balansanan minimo cu banconan comercial local mester tene na CBA.

Puntonan principal: Incertidumbre global eleva
Incertidumbre y falta di claridad riba e politica comercial di Merca, como tambe e riesgo eleva di comercio internacional, tin e potencial pa directamente y indirectamente afecta e economia di Aruba. Sinembargo, e materialisacion specifico di e repercusionnan economico pa Aruba ta depende di varios factor, considerando e evolucion instabil y continuo di e accionnan di e politica comercial aki y consecuentemente di e desaroyonan global.

Reservanan adecua a pesar di crecemento den credito
Te cu maart 2025, reservanan a surpasa substancialmente e metriconan di reserva cu CBA ta monitor, a pesar di un aumento den credito. Considerando e buffer amplio di reserva, CBA ta anticipa cu reservanan oficial y internacional lo keda suficiente adecua durante 2025.

Likides excesivo
Den 2024 y te cu medio April 2025, crecemento den likides excesivo (LE) di banconan comercial a surpasa expansion total di credito, cu expectativa di un aumento di LE den termino medio.

Inflacion abao
Na maart 2025, e tasa di inflacion midi den e ultimo 12 lunanan compara cu e 12 lunanan prome a permanece na 1,4%, combina cu e tasa di inflacion midi na final di luna contra e mesun luna di e aña anterior na 0,1%.
CBA ta sigui monitor indicadornan monetario y economico di cerca y lo ahusta su posicion di maneho monetario manera necesario pa sostene e tasa fiho di e florin na e dollar Mericano.

Café di memoria na Centro Nacional di Comedia ta causa harimento y crea conexion pa pashent di demencia

(AP) — Den e museo di comedia den west di New York y e Café di Memoria tin eventonan mensual pa hende cu Alzheimer, demencia of otro perdida di memoria, y nan dunadornan di cuido, pa pasa tempo na e museo interactivo. Pa bishitantenan manera Mario, kende tin demencia, y su casa, e escena y artefacto di programanan dibertido y comediante tin un manera di lanta harimento y conexion comparti, y manera personal di e centro di comedia a haya, recuerdonan.

Gail, di 78 aña, ta stima momentonan ora Mario tambe ta corda experencianan di nan bida comparti. Un cita ciego na 1965 despues cu Mario a sali for di Marina a conduci na shete yiu, 24 nieto, ocho bisanieto, carera y mudansa. Sinembargo, recuerdonan traha durante un bida hunto a bira mas y mas elusivo durante ultimo añanan, for di mas o menos e tempo cu Mario a cuminsa perde habilidad di core auto y lubida si e gusta un cuminda particular.

Na un café di memoria recien, famia Cirasunda, di suburbio di Buffalo, y otronan a pasa e mainta canando door di e museo inspira pa e strea di "I Love Lucy" Lucille Ball den su ciudad di Jamestown.
Durante un pauze den e restaurant di e museo, e video "Family Ties" a lanta escenanan di bida real.
"E momentonan ta precioso pasobra kisas e no ta corda riba dje," Gail a splica, "pero ora bo ta eynan ta papia di dje, bo ta corda. Cinco minuut despues, e ta bay — pero bo tabatin e momento ey."

Asociacion di Alzheimer ta calcula cu 7.2 miyon Mericano riba edad di 65 aña ta bibando cu demencia di Alzheimer, y un cantidad mas halto ainda di hende ta cuida un amigo of miembro di famia impacta.

Diferente café di memoria a surgi rond mundo den añanan recien como un manera pa conecta y sostene individuonan y dunadornan di cuido, y provee informacion y recursonan. Hopi di e mas cu 600 café cu ta opera regularmente na Merca — hopi biaha ta reuni den biblioteca y centro di comunidad — ta trece oradornan y ta envolvi participantenan cu actividad fisico, musica y arte, tur di cual ta bon pa e celebro, expertonan ta bisa.

Centro Nacional di Comedia a tene su prome anteriormente e aña aki. El a parce un fit natural despues cu e personal a tende di e clientenan tocante e impacto di e museo riba nan sernan keri.

Vocero Gary Hahn ta mira e centro como un tipo di mashin di tempo, cu exposicionnan cu ta conmemora comedia di Vaudeville te na memenan viral cu por transporta bishitantenan back, sin importa nan edad. Hasta prome cu e cafénan di memoria formal a cuminsa, un bishitante a bisa e personal di e centro cu su casa cu demencia rara vez tabata papia — pero a bira mas verbal mientras e tabata cana dor di e museo y hari banda di dje.

"Tabatin un stimulacion di e parti di e celebro, sea ta pa motibo di e nostalgia of e comedia, cu tabatin un impacto riba dje," Journey Gunderson, director ehecutivo di e centro a bisa.

Shelia Kennison, un autor y profesor di psicologia na Oklahoma State University, a bisa cu humor ta afecta fisiologia positivamente den hopi manera.

"E ta tuma mayoria di bo celebro pa procesa loke ta ser bisa of ser mustra na bo y despues pa haya e humor, y despues unabes esey sucede, e ta lanta e cascada aki di actividad celebral y cambionan fisiologico cu ta afecta henter e curpa," Kennison a bisa, kende ta studia con humor ta envolvi den cognicion, memoria y bienestar general. "Pues e ta realmente un ehercicio di henter e celebro y un ehercicio di henter e curpa ora bo haya e chiste realmente



pret cu ta pone bo hari y bati bo rudia y core bay bin."

Harimento semper tabata importante pa Gail y Mario Cirasunda, kende nan yiunan hopi biaha tabata regala e peliculanan di "Pink Panther" di nan tata Peter Sellers como regalo pa nan por a mir'e hari.

"Keda cu un sentido di humor den bo matrimonio," Gail su hefe a bis'e prome cu el a casa. Hasta door di e retonan, el a bisa, el a sigui e conseho.



BACK TO SCHOOL
CACHI CACHI
1 GANADOR GARANTISA
Afl 1.000,-
TUR DIA!
CATOCHI BIG 4 1OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA
OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN
SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER
GRATIS BO TA RICIBI!
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

Ley di Hospitalidad Corsou: servicio femenino solamente cu permiso di gobierno

(Curacao.nu) – Na Corsou, ainda negoshi di hospitalidad mester pidi permiso separa si nan ta desea di tuma waiter femenino den servicio. E rekisito aki ta stipula den articulo 53 di e Ordenansa di Permiso di 1963. Aunke e provision aki ta data for di un otro era, e ta legalmente valido ainda y ta ser aplica ora di duna permiso di hospitalidad.



Sinembargo, e pregunta ta keda pa con largo: abogadonan ta considera e regulacion un violacion di e principio di igualdad y pues legalmente desafiable.

E ordenansa ta regula e operacion di asina-yama establecimentonan di molester, manera café, bar y sala di baile. Articulo 53 ta stipula cu ta prohibi pa tuma hende muher of menor di edad den servicio sin permiso por escrito di e autoridad competente.
Den practica, esaki ta nifica cu negoshi mester pidi permiso explicitamente pa emplea hende muher como waiter, bartender of otro personal di servicio. E provision aki hopi biaha ta ser inclui como un clausula standard den anuncionan oficial.

Legalmente No Sano
Di acuerdo cu abogado y miembro di conseho, Jeff Sybesma, kende a skirbi un articulo di opinion riba e tema aki, e rekisito di consentimento aki ta legalmente insostenible. "Den mi opinion, un establecimento di horeca cu ta aplica pa un permiso no mester pidi consentimento separa pa sirbidornan femenino, den lus di legislacion di discriminacion mas halto," e ta declara. "E regla aki ta legalmente contrario na e principio di igualdad y por ser poni un banda facilmente door di un hues."

Sybesma ta referi na un opinion di conseho di 2018, cu ya caba a conclui cu e regulacion ta discriminatorio. E conseho a declara cu hende muher den posicionnan comparabel cu hende homber ta ser trata, pero solamente pa nan ta necesario di consentimento separa. Segun e Conseho, esaki ta den conflicto cu Constitucion di Corsou y cu tratadonan internacional manera Convenio Europeo di Derecho Humano (CEDH), Pacto Internacional di Derecho Civil y Politico (ICCPR), y Convenio di Nacionnan Uni pa Eliminacion di Tur Forma di Discriminacion contra Hende Muhe.

E motivacion original pa articulo 53 – e prevencion di 'practicanan indeseabel' – a ser considera insuficiente pa e conseho. "E no ta splica exactamente kico e practicanan aki ta," Sybesma ta bisa. "E provision ta parce di ta bin di un miedo moral di servicio sexual, un miedo cu hopi biaha a ser proyecta riba trahadornan di servicio femenino den pasado."

Un proyecto di ley di miembro priva pa revoca articulo 53 a ser entrega na Parlamento di Corsou na 2018, pero despues silenciosamente a desaparece for di agenda. Desde e tempo ey, a keda keto, mientras cu e puntonan di bista di sociedad a cambia.

Ora pa un Revision
Sybesma ta boga mas ampliamente pa un revision na gran escala di e regulacionnan di Corsou. E ta cita e Ordenansa di Cuarentena di 1883 y e Ordenansa di 1921 riba e control di Malesanan contagioso como ehempelnan di leynan arcaico cu mester di modernisacion.

Pa negoshinan di hospitalidad na Corsou, e realidad ta keda mescos por lo pronto. Esun cu pidi un permiso ainda lo mester atende cu articulo 53. Pero expertonan huridico ta di acuerdo: e provision aki ta riba tereno huridico tembla, y ta solamente un asunto di tempo prome cu e disparce formalmente for di codigo huridico di Corsou.



De Minister belast met Toerisme is voornemens in het openbaar aan te besteden,
het door de ARUBA TOURISM AUTHORITY te financieren project:
"Faciliteitgebouw te Rodgers Beach"
Volgens bestek DOW nr. 05 - 2025.

Korte omschrijving van het werk:

Terreinwerken:
- Aanbrengen van een hellingbaan - en trapconnectie van parkeerplaats naar faciliteitgebouw;
- Aanbrengen van een betonnen taludafwerking incl. bijbehorende molgoot constructie;
- Aanbrengen van plantbakken;
- Leveren en aanbrengen van beplantingen.

Faciliteitgebouw:
- Slopen van bestaande faciliteitgebouw tot vloer;
- Optrekken van een nieuw faciliteitgebouw;
- Schilderwerk;
- Het verrichten van onderhoudswerkzaamheden gedurende de onderhoudstermijnen.

Uitvoeringstermijn: **40 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief.

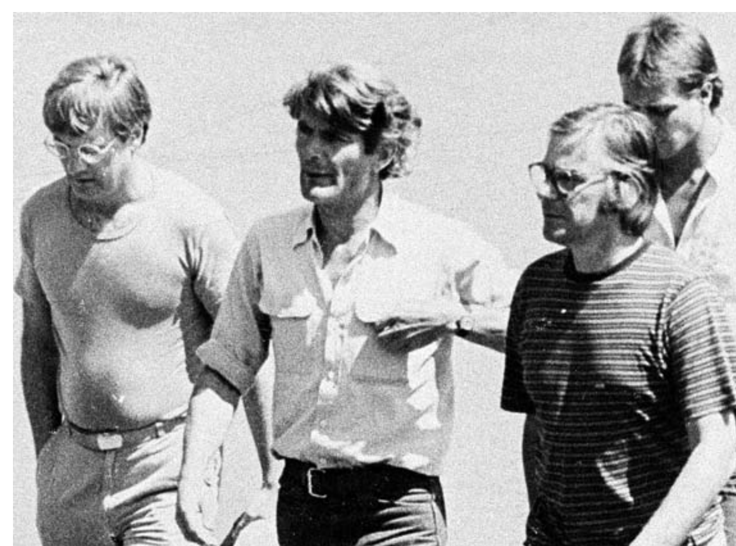
Het bestek is vanaf **21 juli 2025** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 250, =.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **21 juli 2025** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **24 juli 2025** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **30 juli 2025.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op **15 augustus 2025** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

El Salvador: Funcionarionan condena ta apela sentencia den asesinato di periodistanan Hulandes na 1982

(NLTimes) – Tres ex-funcionario militar y policial di rango halto condena luna pasa pa nan rol den e asesinato na 1982 di cuatro periodista Hulandes di IcoN na El Salvador, awor ta buscando pa anula nan castigo di 30 aña di prison, segun abogado di famia di e victimanan, NOS ta informa.



E hombernan condena—exminister di Defensa Guillermo Garcia, ex-hefe di servicio special di polis Francisco Antonio Morán, y ex-coronel Mario Reyes Mena—a ser sentencia pa e asesinatonan di Koos Koster, Jan Kuiper, Joop Willemsen y Hans ter Laag. Reyes Mena ta ser considera como e mente tras di e emboscada y ehecucion di e periodistanan.

Aunke e hues di sentencia a declara e sentencia final y no ta someti na apelacion, e tres homber awor ta pidiendo pa anula e veredicto, loke ta legalmente permiti ainda. Nan peticion tin como meta pa invalida e sentencia y evita bay cera.

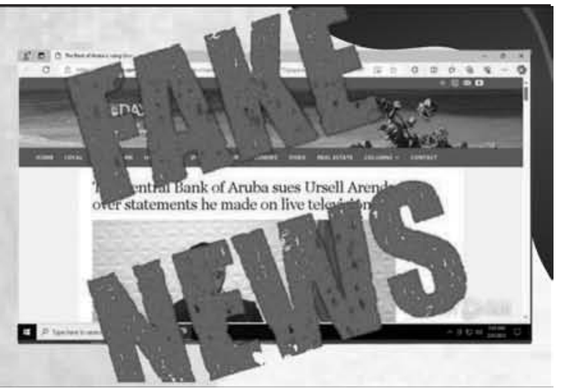
E asesinato a tuma lugar dia 17 di maart 1982, durante e guera civil brutal di El Salvador entre un regimen di derecha respalda pa Merca y guerrilleronan di izquierda. E cuater periodista Hulandes tabata purbando di drenta teritorio controla pa guerrilla pa filma un reportahe di television ora cu soldadnan di gobierno a intercepta y tira nan.

Esfuersonan di e famianan di e victimanan pa trece esnan responsabel dilanti husticia a abarca decadanan. E caso finalmente a conclui luna pasa cu no solamente e condenacion di e tres homber, pero tambe un sentencia contra estado Salvadoreño. E corte a dicta cu gobierno a retrasa husticia deliberadamente y a ordena pa pidi dispensa publicamente na e familiarnan di e victimanan. Ministerio Publico di El Salvador ya a anuncia su intencion pa apela e parti ey di e sentencia.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Miles ta marcha den caminata di orguyo di Amsterdam, ta exigi derecho global pa LGBTQ+



(NLTimes) – Miles persona a marcha den centro di Amsterdam diasabra durante e di 13 Pride Walk anual, poniendo atencion riba derechonan LGBTQ+ mundialmente y asuntonan urgente cu ta afectando e comunidad transgenero na Hulanda.

E manifestacion pacifico a cuminsa y termina riba e Dam, cu participantenan canando bao di e lema: "Nos ta aki, nos ta queer, nos lo no disparce!" E Pride Walk ta sirbi como e acto di apertura pa e celebracionnan mas amplio di Pride Amsterdam di e ciudad, cu lo cuminsa oficialmente otro fin di siman y culmina den e Canal Parade cu ta ser bishita hopi.

Entre e gruponan prominente cu a marcha tabatin Transgender Netwerk, cu a usa e ocasion pa pone enfasis riba tempo di espera excesivo pa cuido di salud transgenero na Hulanda. Manifestantenan tabata carga borchi cu tabata bisa: "Por fabor wanta e liña, ainda tin 7.000 hende bo dilanti. E tempo di espera por ta te cu seis aña."

Pride Walk ta un marcha di protesta, no un festival, y su organisadornan ta enfatisa solidaridad mundial cu hendenan LGBTQ+ cu ta enfrenta persecucion y discriminacion. E edicion di e aña aki a trece hunto activistanan, organisacionnan y aliadonan di henter e pais y den exterior.

Pride Amsterdam, cu ta inclui debate, exposicion, fiesta y eventonan di comunidad, lo tuma lugar durante e siman binidero, terminando cu e Parada di canal, tradicionalmente e punto mas halto di e festividadnan.

Mucha muher di Tilburg a haya scorpion bibo den tas di Shein

(NLTimes) – Un mucha muher di 9 aña na Tilburg a haya un sorpresa espantoso siman pasa, ora el a descubri un scorpion bibo den un tas nobo pidi na e tienda online Chines Shein, Omroep Brabant ta informa. E animal venenoso a sobrevivi e biahe for di China y solamente a ser saca for di cas di e famia despues di un serie di esfuersonan frenetico di e mama, Jacqueline van Rooij.

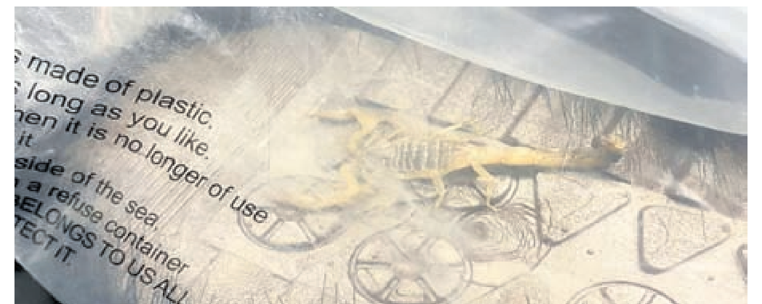
Diaranson, Jacqueline su yiu muher Arianna tabata entusiasma pa habri su tas di scol nobo asina cu e pakete a yega. "Diripiente el a grita hopi duro: 'Mama, un insecto!' Pasobra e no ta un fanatico di nan," su mama a bisa.

Inicialmente pensando cu e por ta un moth, Jacqueline a keda shock ora el a wak mas di cerca. "Mi a pensa: ki un forma straño. Despues mi a mira cu e tabata un scorpion," el a bisa. Den panico, el a instrui su yiu muher pa habri tur e portanan. "Mi a coy e tas y a tira e criatura pafor di e porta dilanti, pa puro miedo."

Jacqueline a realisa e peliger liher. Preocupa cu e animal por ta un menasa pa mucha, cacho of pushi, el a bay back pafor y a captur'e cu un planchi y un container di plastic.
Despues, el a purba di yama un amigo cu conocemento tocante bestia, pero ora esey no a funciona, el a yama un ex-pareha, pidiendo yudansa urgentemente. Na prome instante, su ex no a ker'e, pero eventualmente a tuma contacto cu e parke di bestia De Oliemeulen cu sede na Tilburg pa conseho. E atardi ey, e parke di bestia a bay di acuerdo pa tuma e scorpion.

Jacqueline no por a compaña e animal pa e parke di bestia. "Mi mester a bay trabao y tabata laat caba. Purba splica esey na bo hefe. Tabatin un silencio di tres seconde ora mi a bisa nan: 'Tin un scorpion den mi cas.' Esey ta e excuus," el a bisa, hariendo.

Su yiu muher a yama e scorpion "Snippie" y a puntr'e si e parke di bestia lo mat'e. Jacqueline a bisa, "Mi a bis'e cu no ta Snippie su culpa cu e ta venenoso."



Scorpion por sobrevivi te cu un aña sin cuminda of awa, loke por splica con e animal a soporta e proceso di envio pa exterior. Diahuebs mainta, Jacqueline a haya un otro yamada sorpresa di De Oliemeulen. E scorpion a duna luz. "Asina ta cu e tabata un muher na estado," el a bisa Omroep Brabant.

E revelacion ey a lanta preocupacion nobo. "Kisas mi tabatin mas di nan den cas," Jacqueline a bisa. "Mi no sa con e cosnan aki ta reproduci!" Scorpion por duna luz na decenas di yiu. Sinembargo, personal di e parke di bestia a sigur'e cu e y su yiu muher no tabatin nada di preocupa.

Jacqueline y Arianna awor tin planea pa bishita nan invitado inespera y su yiunan na e parke di bestia. Ainda, Jacqueline ta keda incomodo tocante kico por a pasa. "Kico si mi a habri e paki un dia despues? Kico si mi a ser pica? Mi no ta kere cu e antidoto pa e tipo di veneno ey ta djis drumi tur caminda."

Prohibicion di vuelo di drone rond di consulado Mericano na Corsou y Sint Maarten



(Curacao.nu) – Gobierno di Corsou ta prohibi tur vuelo di drone y otro avionnan rond di e consulado di Merca pa proximo tres aña. E area prohibi ta centra rond di e consulado y Banco Central di Corsou y Sint Maarten. E zona ta extende 250 meter rond di e edificionan aki y ta aplica te na un altura di casi 400 meter.

Riesgonan di Seguridad
E prohibicion di vuelo ta surgi for di un peticion di e consul General di Merca. Incidentenan a sucede na otro embahada y consulado di Merca rond mundo caminda drone a ser usa pa entrega aparatonan explosivo improvisa of pa vigilancia hostil di e edificionan.

Debi na e desaroyonan aki, personal na tur puesto diplomatico di Merca a haya instruccion pa considera cualkier drone cu ta bula na haltura abao como un menasa potencial.

Excepcion Posibel
"Pa e motibonan aki, ta deseabel pa designa un area rond di e consulado di Merca caminda dronenan ta prohibi di bula," e decreto ministerial ta bisa. Solamente Minister di Transporte, Obra Publico y Maneho di Awa por otorga excepcion pa vuelonan den e area prohibi.



Muher Peruano asesina na Italia: Su ex-pareha a sigui e for di Lima pa Europa

(Infobae) – Un historia marca pa violencia a caba den tragedia. Geraldine Sánchez Núñez, un mama Peruano jong cu a migra pa Italia pa cuminsa un bida nobo, a ser haya morto pafor di su cas. E sospechoso principal den su asesinato ta su ex-pareha y tata di su yiunan, Alexander Vilcherrez Quilla, kende a biaha pa Europa pa acos'e, a pesar di a keda reporta pa violencia domestico na Peru.

Victima a bandona Peru pa caba cu e violencia

Segun famia di e victima, mas o menos un aña pasa, Geraldine a dicidi di bandona Peru cu su dos yiu. El a haci esey pa scapa di un relacion violento y opresivo cu Alexander Vilcherrez, kende supuestamente a maltrat'e ripitidamente. Su meta tabata pa kibra tur laso y provee un bida sigur pa su yiunan. El a bende su tereno den e area di Nueva Esperanza di Lima y a bay Italia, caminda el a cuminsa traha como un dunador di cuido part-time pa adulto mayor.

Riba rednan social, e dama jong a aparece contento, comparti potretnan cu a refleha un direccion nobo den su bida. Sinembargo, e paz cu e tabata purba construi a ser interumpi pa e aparicion di su atacante.

Femicidio a siguie te na Italia

A pesar di e distancia, Alexander a sigui molesti'e. Segun famia di Geraldine, e homber a biaha pa Italia dos luna pasa bao di e pretexto di "reconcilia." Determina pa no regresa cerca dje, Geraldine a aplica pa y obtene un orden di restriccion den e pais Europeo. E orden a caduca dia 16 di juli.

E mesun dia, famia di e hoben a perde contacto cune. A bati alarma na momento cu a nota un potret riba e status di WhatsApp di Geraldine: Alexander cu e frase "Amor berdadero." Algun minuut despues, un di e yiunan homber di e mama a ricibi un yamada di e supuesto agresor, kende a bis'e: "Mi ta cu bo mama y mi a haya loke mi tabata kier."

Poco despues, e famia a haya e curpa di Geraldine den un tereno bashi na Maquerio, un pueblo cerca di nan cas. E victima tabata mustra señalnan di asfixia. E noticia a ser ampliamente raporta pa red di comunicacion Italiano, cu a describi e caso como otro femicidio cu impacto internacional.

Grito pa husticia y repatriacion

Famia di Geraldine, devasta pa loke a sucede, a pidi sosten di autoridad Peruano pa repatria su restonan mortal. "Nos kier tin nos Geraldine na Peru, pa dun'e e entiero cu e merece. E tabata tur cos pa nos," un di su rumannan a bisa na lagrima.

Ademas di e tristesa di nan perdida, awor nan ta confronta tambe preocupacionnan pa e dos yiu cu a keda atras. E famia a pidi ayudo estatal pa e muchanan, cu awor lo enfrenta un futuro marca pa e violencia cu a kita nan mama for di nan.

Alexander Vilcherrez Quilla, mientrastanto, ya a keda deteni pa polis Italiano y ta keda den detencion mientras cu e investigacion riba e caso ta progresa.

Masacre na Ecuador: Al menos nuebe persona tira mientras tabata hunga biljard den un bar



(Infobae) – Por lo menos nuebe persona a ser tira diasabra mientras nan tabata hunga biljard na un bar den e municipio costero di General Villamil Playas , den e provincia di Guayas, Oficina di Fiscal General di Ecuador a informa. E atake, realisa pa un grupo arma no identifica, ta agrega na un ola creciente di violencia cu ta asota e pais na 2025.

Ministerio Publico a detaya den un mensahe riba e plataforma di red social X cu "individuonan arma a drenta e localidad y a tira riba esnan presente." E atake a tuma lugar den un bario di clase trahador di e ciudad turistico aki, situa na 90 kilometer for di Guayaquil. Ministerio Publico a cuminsa un investigacion pa identifica esnan responsabel.

Imagennan cu tabata circula riba red social a mustra por lo menos nuebe curpa sin bida benta riba vloer di e bar, rondona pa mesanan di biljard yen di buraco di bala. Medionan local a informa cu e atacantenan tabata carga riflenan automatico. Segun reporteronan na e sitio, dos caha di morto tabata ser teni den e mesun bar oranan despues di e masacre.

Coronel di polis Jhanon Varela a confirma cu dos persona a keda herida y a ser hiba pa un hospital local. "Lamentablemente ora polis yega, hopi hende afecta pa e incidente aki a keda retira for di e sitio door di residente y miembronan di famia," Varela a splica, kende a adverti cu "ta supone cu por tin mas herido."

Warda di polis local a keda bao proteccion di oficialnan di forsa special mientras cu e investigacion y buskeda di informacion a sigui.

Entre e victimanan tin un docente liga na un scol di futbol provincial, segun prefecto di Guayas, Marcela Aguiñaga, papiando riba X. "E violencia implacabel. E kier trece nos na rudia, silencia nos, y haci nos custuma na e horor. Pero nos lo no keda keto. Ni nos lo entrega," el a bisa.

Den e prome cinco luna di 2025, Ecuador a registra 4.051 homicidio, segun cifranan oficial. Expertonan ta adverti cu e pais ta conociendo e aña mas violento den su historia recien. E tasa di homicidio a subi di 6 pa cada 100.000 habitante na 2018 pa 38 na 2024 , reflehando e fortalecemento di organisacionnan di trafico di droga.

Violencia a escala despues di e recaptura na juni di e lider criminal Adolfo Macías, Fito, hefe di e gang di Los Choneros, kende a huy for di un prison di seguridad maximo na 2024.
Su detencion den e ciudad portuario di Manta no a stop e crimennan. E siman aki, por lo menos 20 persona a muri den atakenan separa den e provincia di Manabí.

Minister di Interior John Reimberg a anuncia diasabra cu seguridad a ser reforsa na Manta cu e despliegue di 2.500 oficial policial. Fito, actualmente deteni, a bay di acuerdo pa ser extradita pa Merca, caminda e ta enfrenta acusacionnan di cocaina y trafico di arma.

Mexico: Hoben di 14 aña riba vakantie a cay den un area di crocodil

(Infobae) – Un tragedia lamentabel a sucede diabierna ultimo, 18 di juli, den municipio di Lázaro Cárdenas, Michoacán, caminda un menor di 14 aña, identifica como Andrés Alejandro, a cay for di un brug pa peaton den un curpa di awa habita pa crocodil dencomunidad di Barra Santa Ana de Santa Ana.



E menor di edad, originalmente di Cortazar, Guanajuato, tabata di vakantie cu su famia ora e sucesonan a tuma lugar, cu a causa un shock profundo tanto den su estado natal como den e region di Michoacán.

Di acuerdo cu informe preliminar, e hoben, cu tabata traha como un mucha homber di altar na Parokia di Nos Señora di Guadalupe y tambe tabata miembro di e Banda di Marcha di Bombero, tabata observando e reptilnan den un area conoci pa observacion di crocodil.

Segun testigonan y prome informe di autoridad, Andrés Alejandro a purba di bula entre dos seccion di e brug of a leun riba un parti instabil di e structura, cu supuestamente a los, loke a causa cu el a cay den e laguna costal conoci como “El Caiman.”

Despues di a cay den awa, e reptilnan a bay cu e hoben den un par di seconde, mientras cu miembronan di su famia tabata wak desesperadamente. A pesar di notificacion inmediato na autoridad, no por a rescat’e na tempo. Personal di Proteccion Civil, polis di municipio y estatal, y personal di Oficina di Fiscal General di Estado a responde na e sitio pa cuminsa un buskeda riba tera y awa, cu ta andando te na momento di skirbimento.

Alcalde di Lázaro Cárdenas, Manuel Esquivel Bejarano a informa cu a desplega tur material y recurso humano necesario pa localisa e menor di edad. Tambe el a confirma cu Oficina di Fiscal General di Estado a habri un investigacion pa determina si tabatin cualkier omision den e mantencion di e brug of deficiencia den e señalisacion di riesgo den un area frecuenta pa bishitantenan.

E comunidad di Cortazar, na Guanajuato, a expresa su solidaridad cu e famia di Andrés Alejandro, kende tabata ampliamente reconoci den su comunidad pa su participacion activo den actividadnan religioso y escolar. Colega, bisiña y autoridadnan local a comparti mensahenan di sosten segun cu e famia ta enfrenta e tempo profundamente doloroso aki.

E incidente aki a habri e debate tocante seguridad den e areanan natural y turistico di e pais. Specialista y autoridadnan a reitera e importancia di tin infrastructura adecua, señalisacion visibel, y medidanan di proteccion cu ta permiti bishitantenan disfruta di e ambiente aki sin expone nan mes na peliger.

Den luz di e sucesonan aki, autoridadnan local na Michoacán a emiti un yamada na e publico pa eherce cautela extremo ora di bishita areanan di selva, specialmente esnan cu ta cas di fauna potencialmente peligroso. Nan ta recomenda pa evita e cantonan di curpanan di awa, subi structuranan instabil, y, riba tur cos, tene menornan di edad bao vigilancia constante.

Mientras cu e buskeda ta sigui, ta spera cu e investigacion lo clarifica e echonan cu tur respet pa e memoria di Andrés Alejandro y su famia, como tambe preveni tragedianan similar den futuro.

Petro ta culpa sistema di salud di Colombia pa morto di Covid-19 durante pandemia

(Infobae) – Riba e mainta di 20 di juli, presidente Gustavo Petro a ripiti su posicion riba e situacion di e sistema di cuido di salud di Colombia a traves di su cuenta X, afirmando cu e datonan presenta durante su discurso presidencial recien ta refleha cu exactitud e estado real di e sector. Segun e mandatario, e scenarionan presenta ta mustra un deterioro cu, den su opinion, ta data for di comienso di e modelo actual y cu a empeora den e ultimo decada, a pesar di avancenan cientifico mundial.

Den su declaracion, Petro a declara cu e indicadornan principal di morbilidad y mortalidad a stop di mustra mehoracion mas o menos dies aña pasa, loke el a atribui na e falta di transformacion di un sistema basa—segun e—riba relacionnan comercial. Pa apoya su afirmacion, e hefe di estado a cita e tasa halto di mortalidad registra na Colombia durante pandemia di COVID-19 como ehempel, comparando esaki cu otro paisnan Latino Americano y promedionan mundial.

Di acuerdo cu su analisis, factornan manera e hubentud relativo di e poblacion Latino America no a logra compensa e deficiencianan structural di e sistemanan di salud di e region. E mandatario a vincula e debilidad aki na e crisis climatico y e aumento di malesanan viral, y a enfatisa e necesidad pa fortalece cuido y prevencion primario, pilarnan promovi desde e conferencia di Alma Ata mas di cinco decada pasa.

Petro a sostene cu na 2022 e pais no tabatin un sistema preventivo efectivo y a specifica cu e ta cubri actualmente alrededor di un tercera parti di e pais, concentra den e areanan mas pober. Su meta, el a bisa, ta pa amplia e cobertura pa henter e pais a traves di e ley di reforma di salud cu su administracion ta pushando a traves di congreso.

"P’esey, ta ora pa midi loke a pasa den e tres aña aki usando indicadornan fundamental di salud. Pa corigi unda nos a faya y avansa unda nos a logra. Y esey ta loke mi lo haci awe tardi den Congreso di Republica den mi discurso televisa. E ladronicia di recursonan di salud ta inmenso, asombroso; den mi opinion, ta e ladronicia mas grandi di fondonan publico den historia," el a agrega.

Tambe e mandatario a anuncia cu e lo sigui evalua e resultadonan di su administracion a base di indicadornan basico di salud, pa asina por identifica exitonan y coregi deficiencianan. Den e cuadro aki, el a denuncia un biaha mas e magnitud di recursonan publico cu, segun e, a ser desvia for di e sector di salud, yamando e fenomeno aki un di e malversacion mas grandi den historia di e pais.

Finalmente e hefe di estado a sigura cu e datonan presenta den su discurso lo ser divulga den detaye pa consulta publico. El a reafirma cu e lo sigui presenta su argumentonan y progreso dilanti di Congreso dialuna den un discurso televisa nobo.



Stephen Colbert ta ricibi solidaridad di otro coleganan di late-night despues di noticia di cancelacion



(AP)—Stephen Colbert a ricibi mensahenan di sosten y cariño di su coleganan di late-night despues cu el a anuncia cu CBS lo cancela su show "The Late Show With Stephen Colbert" na mei otro aña.

Jimmy Fallon a bisa cu e tabata "mesun sorprendi cu tur hende," y Seth Meyers a elogia Colbert como un gran anfitrion y comediante, pero mas ainda un bon persona.

John Oliver a bisa cu e ta emociona pa wak kico Colbert y su team lo haci den e ultimo 10 luna di e programa.

Jimmy Kimmel alansa criticanan explicito na CBS, mientras cu Andy Cohen a bisa cu ta un dia tristo pa e red.

Di su parti, Donald Trump — un blanco frecuente den e comedia di Colbert — a bisa riba Truth Social cu "mi ta absolutamente encanta" cu Colbert a ser "tira afo."

Reaccion di mundo di late-night:

John Oliver
"Mi ta stima Stephen, mi ta stima su persona. Mi ta stima e show ey. Ta algo tremendamente tristo. Mi ta parcialmente emociona pa wak kico nan lo haci den e siguiente 10 luna. Esaki ta noticia horibel pa mundo di comedia. Programanan di late-night tabatin hopi balor pa mi, no solamente pasobra mi ta traha den e mundo ey, pero tambe pasobra hasta creciendo na Inglatera, mi tabata mira e show di Letterman, cu naturalmente tabata e show di Stephen, y mi tabata soña con glamoroso e mundo ey por ta. Asina pa mi a yega participa den e show di Letterman y despues den e show di Stephen, tabata semper un placer inmenso.



Esaki ta noticia hopi, hopi, hopi tristo. Mi ta sperando pa wak kico e lo haci despues, pasobra e homber ey no ta stop."

Oliver ta host di "Last Week Tonight" (HBO).

Jimmy Fallon
"Mi ta mesun sorprendi cu tur otro hende. Stephen ta un di e hostnan mas agudo y chistoso cu a existi. Mi a pensa cu nos lo keda hunga e rol aki hunto pa hopi aña mas. Mi ta tristo cu mi famia y amigonan lo tin cu haya un show nobo pa mira tur anochi na 11:30."

Fallon ta host di "Tonight Show" (NBC)

Seth Meyers
"Pa tanto cu e ta un comediante y anfitrion sobresaliente, @stephenathome ta mas ainda un bon persona. Mi lo haya falta di mira su cara riba TV tur anochi, pero mi ta contento cu e no por usa e excuus mas cu e ta 'demasiado druk pa sali' cu mi."

Meyers ta host di "Late Night" (NBC).

Jimmy Kimmel
"Stima bo Stephen."

Kimmer ta host di "Jimmy Kimmel Live!"

Andy Cohen
"Ta un dia hopi tristo pa CBS cu nan ta sali for di e competencia di late-night.
Nan ta paga e luz despues cu e noticianan."

Cohen ta host di "Watch What Happens Live".

TIERRA DEL SOL
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR
Local Special
ON BREAKFAST, LUNCH AND DINNER
25% DISCOUNT
Open from
8 AM till 9 PM
BOOK AT
OpenTable.com
Please call 586-7800
ext. 231 or 242
E-mail:
tdsba1@iberostar.com

Manifestacion Pro-Palestina ta causa pleitamento riba escenario na Royal Opera House na Londres



(AP)—Un presentador wantando un bandera Palestino a causa un pleito corto riba escenario na e Royal Opera House na Londres mientras miembronan di elenco tabata buig despues di a presenta e ultimo presentacion di "Il Trovatore."

Imagennan publica riba red social ta mustra loke ta parce un miembro di e coro wantando e bandera dilanti su pecho mientras e cantante principal ta tumando aplauso di audiencia diasabra anochi.

Algun rato despues, un hende patras di e escenario a purba tuma e bandera, pero e presentador a want'e y a pone back na su luga. "E muestra di e bandera tabata un accion no autorisa pa e artista", e compania di opera a bisa den un declaracion diadomingo. "Esaki no a ser aproba pa e Royal Ballet y Opera y ta un acto inapropia."

E compania di opera a nenga di comenta si e presentador lo enfrenta accion disciplinario. "Il Trovatore," cual ta traduci como "E Poeta" ta un opera di 1853 pa e compositor Italiano Guiseppe Verdi. E produccion di director Adele Thomas ta interpreta e storia di deseo y un maldicion cu ta consumi henter e personahe, e opera a bisa.

CEO di compania tecnologico ta renuncia despues di controversia tocante video captura na concierto di Coldplay

(AP)—E CEO di un compania di tecnologia den e sector di IT, cu a ser captura den un video viral mientras cu e tabata brasando un empleado durante un concierto di Coldplay, a renuncia.

Andy Byron a renuncia como CEO di Astronomer Inc., un compania cu ta basa den Cincinnati, segun un declaracion cu e empresa a publica diasabra riba LinkedIn.

"Astronomer ta comprometi cu e balor y cultura cu a guia nos for di e principio. Nos lidernan ta spera pa nan ta un ehemplo di conducta y responsabilidad, y recientemente, esey no a ser cumpli," e empresa a bisa den su publicacion.

E renuncia a yega un dia despues cu Astronomer a anuncia cu Byron tabata poni riba suspesion y cu e directiva a habri un investigacion formal tocante e incidente viral riba e pantaya gigante (jumbotron). Un vocero di e empresa a confirma despues na AP cu tabata efectivamente Byron y Kristin Cabot, e hefe di recurso humano, den e video.

E clip cortico ta mustra Byron y Cabot riba e jumbotron di Gillette Stadium den Foxborough, Massachusetts, durante un concierto di Coldplay diaranson anochi.

Ora Chris Martin, cantante di e banda, a pidi camaranan pa scan e multitud pa su "Jumbotron Song," el a canta algun linea tocante e hendenan unda e camara ta enfoca.

"Sea nan ta teniendo un relacion amoroso secreto, of nan ta simplemente hopi shy," el a bisa ora e camara a captura Byron y Cabot.

Den poco tempo, usuarionan di internet a identifica e dos personanan den e video





como CEO y hefe di HR di un compania Mericano.

Pete DeJoy, cofundador y hefe di producto di Astronomer, lo tuma e rol di CEO interino mientras cu e empresa ta busca un reemplasante pa Byron.

Mayoria sala di concierto ta adverti cu e por filma hende
Ta facil pa perde nota di esaki, pero mayoria sala di concierto tin borchinan cu ta adverti cu hende por ser filma durante e evento. E borchinan normalmente ta na muraya, banda di bar of den baño. Esaki ta comun specialmente ora bandanan ta usa conciertonan pa nan video musical of filmacion.

Den e caso aki, Gillette Stadium den Foxborough tambe tin un politica di privacidad online, cu ta bisa: "Ora bo ta bishita nos sala of ta asisti of participa den un evento, nos por captura bo imagen, bos y/o bo parecido, incluyendo via camaranan CCTV y/o den grabacion of fotografia den un sitio publico."

Un momento captura por bira viral rapidamente
"Nan lo a probablemente scapa si nan no a reacciona," Alison Taylor a bisa, profesor asocia na NYU Stern School of Business.

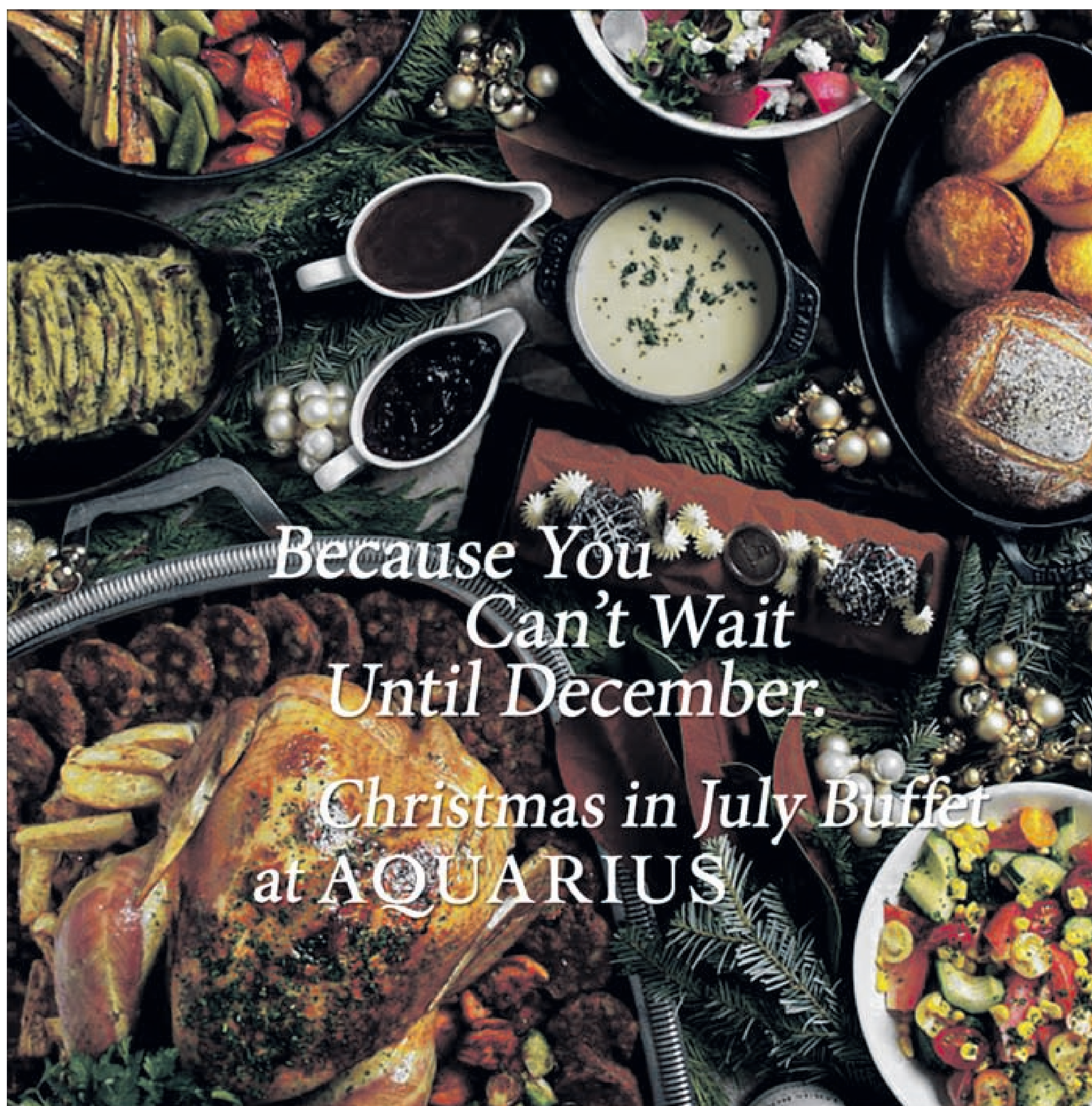
Ora e identidadnan di e persona involucra a sali riba red social, el a toca un tema clasico: "lidernan cu ta actua manera nan no tin cu sigui regla," Taylor a agrega.

Taylor y otronan ta enfatisa con rapido un video por stimula un buskeda online pa haya e persona involucra — y cu ta importante pa recorda cu e tipo di "doxing" aki no ta solamente reserva pa hende famoso. Tecnologia avansa, incluyendo uso di inteligencia artificial, a facilita e proceso pa identifica casi tur hende den un video viral.

"Ta poco preocupante cu nos ta por ser identifica asina facil via biometria, unda nos cara ta online, unda red social por sigui nos — y cu e internet a cambia for di un lugar pa interactua na un sistema di vigilancia masivo," Mary Angela Bock a bisa, profesor asocia den e Facultad di Periodismo y Medio na Universidad di Texas na Austin.

"Ora bo pensa riba esaki, nos ta ser vigila pa red social. Nan ta sigui nos en bes di entretene nos."

Potret di TMZ.





BONDIA ARUBA

Boneiro: Prome Cruyff Court cubri na mundo, specialmente diseña pa hende cu discapacidad

(Bonaire.nu) – Na februari 2025, un tereno deportivo unico a habri na Boneiro: e prome Cruyff Court cubri na mundo, specialmente diseña pa personanan cu discapacidad. Pa Edilse Goeloe, director di e organisacion di cuido medico FKPD, e apertura tabata un logro. "Nos tabata kier un tereno caminda tur hende por haci deporte. Hoben, bieu, mobil, of den rolstoel."

FKPD – Den su totalidad, Fundacion Cuido pa Persona Discapacita – ta e institucion di cuido di salud di mas grandi na Boneiro pa personanan cu discapacidad intelectual y/of fisico. E fundacion ta ofrece cuido residencial, actividadnan durante dia, tratamento y sosten na clientenan di tur edad.

Cruyff Court ta situa banda di e localidad di FKPD na Antriol, caminda 46 cliente ta biba y decenas mas ta participa den actividadnan di dia.



"Ehercicio ta esencial pa nos clientenan," Goeloe ta bisa. "Nos tin Zumba, CrossFit y for di e aña aki, e cancha di Cruyff aki. Nos hendenan ta briya ora nan ta haci ehercicio. Hasta si nan ta den un rolstoel."

Dia ta esencial na Boneiro
Pero e proyecto no a sucede di un dia pa otro. "E diseñonan inicial no tabata inclui un dak. Aunke mi tabata sa: aki na Boneiro, bo no por haci ehercicio den solo cayente durante merdia. Specialmente no pa hende den rolstoel. Nan no por ni lanta pa sombra. Ta e ora ey mi a bisa: sin dak, no tin Cruyff Court."

Dos siman despues, Fundacion Johan Cruyff a yama: e dak tabata yegando. E proyecto a ser co-financia pa Ministerio di Salubridad, Bienestar y Deporte (VWS). E cancha awor ta den pleno uso. No solamente door di clientenan di FKPD, pero tambe door di muchanan di e bario, fisioterapista, dunador di cuido di mucha, club deportivo, y organisacion di bario. "Duaneronan ta train eynan. Muchanan ta hunga eynan. Nos personal tin biaha tin reunion eynan. Esey tabata exactamente e idea."

Peliger di Trafico
Toch, Goeloe ta keda vigilante. "E caminda banda di e tereno ta peligroso. Auto ta core liher, mientras cu muchanan ta crusa aki tur dia. Mi a skirbi carta hunto cu otro partnernan, a entrega plannan, y hasta a considera un welga. Mi ta sinti mi responsabel pa e seguridad di e tereno aki."

E tereno ta accesibel y apropia pa rolstoel. Tin metanan abao, asiento, y un superficie sigur. "Loke ta fascina mi tocante e tereno aki," Goeloe ta bisa, "ta cu nan a pensa di berdad riba hendenan vulnerabel. Hende cu discapacidad, hende grandi, muchanan. Esey ta loke ta hacie special. E tereno aki ta pone nan sinti cu nan ta importante."

Cantidad record di 42.777 persona ta caba Vierdaagse di Nijmegen; 1.1 miyon ta celebra

(NLTimes) – E di 107 Nijmeegse Vierdaagse, un evento internacional di canamento di cuater dia door di Nijmegen y areanan den cercania, a conclui diabierna cu un record di 42.777 finalista celebrando riba e Wedren. Casi 1.1 miyon bishitante a asisti na e festival simultaneo di Vierdaagsefeesten, caminda organisadornan a nota cayanan mas limpi y un record di 2.9 miyon copi di plastic recogi pa reciclahe, NOS a informa.

Mas cu 45.000 participante a cuminsa e marcha di diamars, cubriendo 30, 40 of 50 kilometer diariamente. Participantenan a bin di 82 pais. Ronald van Dort, un usuario di rolstoel, tabata e prome pa termina diabierna mainta, completando e ruta den cinco ora y dies minuut, segun Omroep Gelderland. Participantenan tabatin te cu 6 or di atardi pa crusa e liña di meta.

Durante siman, 2.762 participante a stop, incluyendo 411 riba e ultimo dia—un tasa di retiro 2.5 porciento mas abao cu aña pasa. Director di maart Henny Sackers a bisa NOS, "E cantidad abao di retiro di e aña aki ta impresionante. Kisas hende ta tuma e Vierdaagse mas na serio, ta mihor entrena, y tin mihor sapato."

Cruz cora a trata mas o menos 3.200 participante pa blaar, menos cu aña pasa pero hopi biaha mas severo debi na awasero pisa diaranson. Boluntarionan a traha te despues di mey anochi. Hopi a pega nan pianan incorecto, tin biaha usando duct tape. Cruz cora a usa 16 kilometer di tape, 33.050 gasa, y 16 liter di desinfectante. Diabierna, cu temperaturanan alcansando 25 grado, ekiponan a distribui 2.500 saco di ijs y a trata mareo y rash di calor.



Tres participante militar, cu mester a carga 10 kilo di ekipo, tabata entre esnan cu a bandona e caminata.

E marcha di diahuebs a enfrenta un retraso cortico despues cu manifestantenan di Extinction Rebellion Justice Now y Vredescomité Nijmegen a subi palo, a colga borchi, y a tira "bom" di papel simbolico cu ta opone "militarisacion di sociedad." Alcalde di Nijmegen, Hubert Bruls a yama e protesta "bobo," agregando cu el a frena e participantenan cu algun kilometer, NOS a informa. El a saluda e finalistanan diabierna canto di Via Gladiola, bisando, "E ambiente ta excelente. Tur reaccion positivo, dushi tempo." Mas o menos 100.000 flor di gladiolus a ser reparti.

Organisadornan di Vierdaagsefeesten a informa cu e asistencia tabata igual cu añanan anterior y a elogia iniciativanan nobo di desperdicio, incluyendo un prohibicion di benta di alcohol den supermercadonan y tiendanan den centro di ciudad pa reduci sushi. E medida por a aumenta benta di bar. E cantidad total di copi debolbi, incluyendo esun di diabierna, lo ser finalisa den e proximo simannan. Director di e festival Joris Baowmeister a bisa NOS, "Nos ta spera di por a recicla alrededor di 80 porciento."

Control di multitud tabata ser maneha for di un sala di control centralisa comparti pa varios organisacion y servicio di emergencia. Bouwmeister a bisa cu no a surgi ningun incidente of riesgo, y e assistentnan tabata "bon plama." Esunnan cu a bay e festival a balora e ambiente "un 8.1 solido."

Polis a bisa cu casi 30 chauffeur a keda gara ta core bao di influencia diabierna anochi, incluyendo un chauffeur di bus cu mas cu dos biaha y mey di e limite legal di alcohol. Durante siman, mas cu 90 chauffeur a haya multa.

Zuid-Holland ta aproba permiso pa Chemours emiti subproducto toxico di PFAS

(NLTimes)—E provincia di Zuid-Holland tin plan pa otorga un permiso na e compania kimico Chemours pa emiti acido trifluoroacetico (TFA) — un variante di PFAS relaciona cu riesgo pa salud y medio ambiente. A pesar di oposicion fuerte for di municipalidadnan, inspectornan gubernamental y residentenan, e agencia regional di medio ambiente DCMR ta bisa cu e nivel di emision ta demasiado abao pa tin un efecto significativo riba calidad di e aire, segun AD.

Chemours, cu su situa na Dordrecht, a reporta den 2023 cu TFA tabata presente den su emisionnan aereo como un subproducto no-intenciona di su proceso di produccion. E compania a informa DCMR y a entrega un peticion pa haya permiso legal pa libera e substancia den aire. E solicitud inicial tabata pa un cantidad di 19,5 kilogram pa aña, pero Chemours despues a reduci e cifra propone pa un tiki mas cu 10 kilogram.

Oposicion ta generalisa
Oposicion contra e permiso ta bin for di hopi banda. E municipalidadnan di Dordrecht, Molenlanden, Papendrecht y Sliedrecht, hunto cu e Inspectorado Nacional pa Medio ambiente y Transporte (ILT), a duna un recomendacion formal negativo. Nan ta argumenta cu Chemours no a hustifica suficientemente e peticion y nan a exigi mas documentacion di apoyo.

Sinembargo, Zuid-Holland y DCMR ta bisa cu e peticion di permiso ta cumpli awor cu tur rekisito legal, y cu tin condicionnan nobo incluyendo pa minimisa emisionnan actual. DCMR a determina cu e cantidad chikito di TFA no ta representa un "influencia significativo" riba calidad di aire, y pa motibo ey no tin base legal pa rechasa e permiso. E partidonan ainda por presenta oposicion formal.

Reaccion di comunidad local
Residente lokaalnan a expresa rabia y incredulidad. "Nos tabata asumi cu e provincia tambe ta sostene e meta di 'cero fo'i tubo,'" e presidente di grupo activista Stop PFAS, Stop Chemours a bisa AD. "Awor nan ta permiti Chemours emiti mas substancianan toxico cu no tabata permiti prome."

Na 2023, Chemours a haya multa pa tira TFA den awa sin permiso, y despues tambe a solicita autorisacion pa continua cu e emisionnan ey den awa.

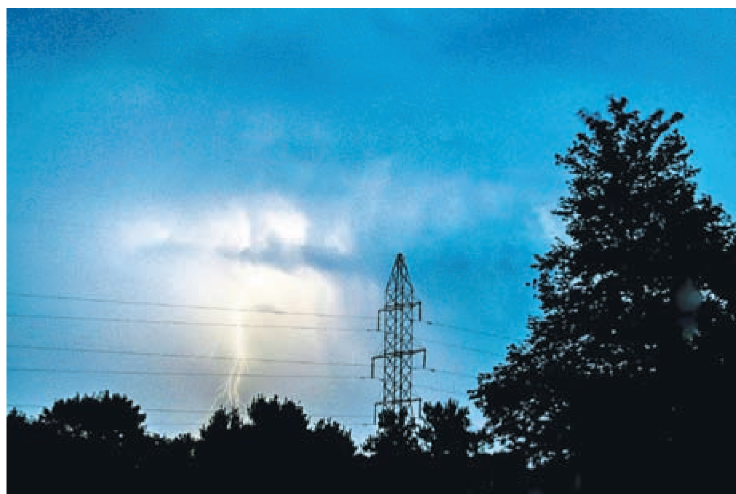
Microsoft probablemente lo firma codigo di conducta di AI di EU; Meta ta rechasa e guianan

(Reuters) — Microsoft lo probablemente firma e codigo di conducta di Union Europeo (EU) pa yuda companianan cumpli cu e regla historico nobo riba inteligencia artificial (AI), segun su presidente a conta Reuters diabierna. Pero Meta Platforms a rechasa e guianan.

E codigo, redacta pa 13 experto independiente, ta boluntario y tin como meta pa duna certeza legal na esnan cu ta firma. Companianan firmante lo mester publica resumen di e contenido cu nan a usa pa train nan modelonan di AI general y pone na marcha un politica pa cumpli cu ley di copyright di EU.
E codigo ta forma parti di e AI Act, cu a tuma vigor den juni 2024 y cu lo aplica na Alphabet (doño di Google), Meta (doño di Facebook), OpenAI, Anthropic, Mistral, y miles di compania mas.
"Mi ta pensa cu nos lo firma. Nos mester lesa e documentonan prome," presidente di Microsoft, Brad Smith, a bisa Reuters.
"Nos meta ta pa busca un manera pa duna apoyo y na mesun momento, un di e cosnan cu nos ta aprecia hopi ta e contacto directo entre e Oficina di AI di EU y e industria," el a agrega, referiendo na e organismo regulatorio di EU pa AI.

Meta ta rechasa e codigo y ta expresa preocupacion
Meta a reafirma su critica riba e codigo. "Meta no lo firma. E codigo ta introduci hopi incertidumbre legal pa desaroyadornan di modelo, y medida cu ta bay hopi mas leu cu loke e AI Act ta exigi," Joel Kaplan, hefe di asuntonan global di Meta, a bisa den un blog riba LinkedIn diabierna.
Segun Kaplan, e gigante Mericano di red social tabatin mesun preocupacion cu un grupo di 45 compania Europeo.
"Nos ta comparti e preocupacionnan cu e negoshinan ey a expresa — cu e exageracion den e codigo lo sofoca desaroyo y implementacion di modelonan di AI di frontera den Europa, y lo frena companianan Europeo cu kier construi negoshinan riba esaki," Kaplan a agrega.
OpenAI y Mistral ya a firma e codigo.

Codigo Geel Nacional emiti mientras tormenta severo ta menasa Hulanda



(NLTimes)—E Instituto Meteorologico Real di Hulanda (KNMI) a emiti un alerta di tempo nacional Codigo Geel pa diadomingo, advertiendo di tormentanan severo cu ta anticipa di pasa di zuidoost pa noordoost durante orанan di atardi y anochi.

Segun e pronostico, e tormentanan lo dura mas o menos dos ora den mayoria zona, y lo ta acompaña cu rafaganan di biento te 60 kilometer pa ora, yobida fuerte, hagel, y posible inundacion.
"Tin chance cu ramanan di palo por kibra pa motibo di e biento cu ta subi rapidamente," KNMI a bisa den su advertencia. Den algun area, te cu 30 millimeter di awa por cay den un ora.
E advertencia ta vigente for di 3or di atardi te 10or di anochi, y ta aplica pa tur provincia. Codigo Geel ta ser emiti ora condicionnan di tempo por causa molester importante of daño, specialmente rond di cas — manera kelder y hardinnan bao awa.

Trafico tambe por ser afecta. Pa motibo di e yobida intensivo, awa por acumula riba e caretera, aumentando e riesgo di aquaplaning — un situacion caminda e bandanan di e auto ta perde contacto cu e asfalt, haciendo e dificil of imposible pa tene control di e vehiculo.

VACATURE BIJ COLEGIO EPI SCHOOLJAAR 25-26
EPI EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Leid, verbind en inspireer, stap in de rol die verschil maakt!
De Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen, nodigt geïnteresseerden kandidaten uit om te solliciteren naar de functie van:

Unitmanager Ciencia & Tecnologia (1VB)

Colegio EPI zoekt voor de unit Ciencia & Tecnologia een daadkrachtige en verbindende unitmanager die het verschil wil maken voor studenten én collega's. Iemand die overzicht houdt, kansen ziet en samenwerkt aan toekomstgericht onderwijs.

Wat ga je doen?
Als unitmanager ben je de spil tussen onderwijs, organisatie, ontwikkeling en onderwijsvernieuwing. Je leidt en coacht teams, bewaakt de kwaliteit en bouwt mee aan een inspirerende leeromgeving. Je draagt medeverantwoordelijkheid voor de organisatie, planning, coördinatie, kwaliteit en de dagelijkse operationele gang van zaken van de unit in de breedste zin. Je draagt mede zorg voor de ontwikkeling en implementatie van het zorgbeleid voor studentenbegeleiding en voor de profilering van de unit.

Wat breng je mee?
Vereisten:
- Hbo/ Wo werk- en denkniveau bij voorkeur in een onderwijskundige richting;
- Ruime ervaring en affiniteit met coaching, onderwijskundige vernieuwingen en studentenbegeleiding;
- Uitstekende leidinggevende vaardigheden;
- Goede redactionele en communicatieve vaardigheden;
- Je bent gedreven, enthousiast, proactief, resultaatgericht en een teamplayer;
- De nodige vaardigheden op ICT-gebied;
- Affiniteit met leerlingen en studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats).

Jouw profiel:
- Een professionele houding en plichtsgetrouw;
- Sterke organisatorische en logistieke vaardigheden;
- Sterk in plannen en organiseren;
- Integer, probleemoplossend, flexibel en klantgericht;
- Bereid om buiten de standaard werktijden te handelen indien nodig.

Wat bieden we jou?
Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit Bezoldiging Onderwijspersoneel en de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatiebrief, voorzien van een CV en kopieën van diploma's, binnen 3 weken na het verschijnen van deze vacature naar: ✉ sollicitatie@dps.aw (met een cc naar hr@epiaruba.com) t.a.v. Het Bevoegd Gezag - Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, J.F.K. Education Center, Stadionweg 37.

Vragen?
Voor meer informatie kun je contact opnemen met de HR-afdeling van Colegio EPI:
+(297)525 8726 / 746 ✉ hr@epiaruba.com

Chauffeur a bay banda robes di caminda, dal semi frontal riba trafico contrario y a resulta herida

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal unda e chauffeur di un Toyota Yaris a bay banda robes di caminda y a bay dal semi frontal riba un Nissan Cube di direccion contrario. Debi na e impacto e chauffeur di e Yaris a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital. Ambos auto a rekeri un takelwagen pa hala ambos for di caminda pa trafico por a sigui.







Chauffeur burachi a sigui core bay despues di a accidenta na Hooiberg





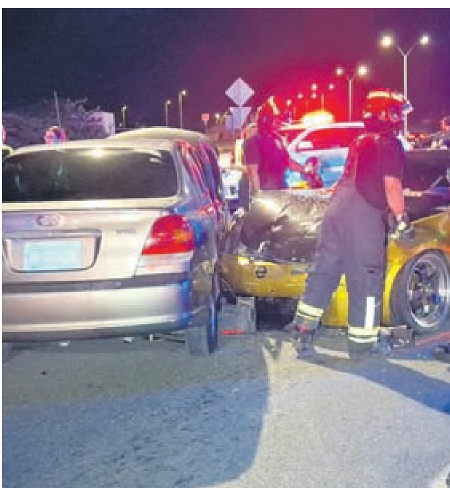
Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Hooiberg, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur cu lo a caba di bebe den un bar y tabata cu un mucha chikito den auto. E chauffeur a sali subi caminda sin duna preferencia y a dal cu un impacto basta fuerte unda un wiel a keda destrui. Pero asina mes e chauffeur a sigui core bay. Ta danki na un bon samaritano cu a siguie y a avisa polis, cual a logra par'e na Piedra Plat unda eynan a deten'e. E tabata herida y e mucha tambe tabata herida.
Ambulance a ser desvia pa Piedra Plat unda eynan a atende e mucha. Polis a hiba e chauffeur pa warda di polis na Santa Cruz mientras un patruya a hiba e mucha na su cas.



Chauffeur burachi a subi rotonde sin duna preferencia na auto di famia; tur 5 persona den e auto a resulta herida





Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde banda di Acero na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur burachi den un Nissan ZX a subi e rotonde sin a duna un auto di famia cu 5 hende aden preferencia y tur esnan den e auto ey a resulta herida. Debi na e impacto e auto a bira casi 180 grado. Mirando e cantidad di heridonan a pidi pa 3 ambulance pa atende nan.

Mientras e chauffeur burachi lo a bay sconde den e bar den cercania pero polis a bay busk'e eynan y a deten'e pa a core auto bao influencia y causa accidente cu hendenan herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e heridonan y a transporta nan pa hospital.

Persona burachi kier a bay bringa cu security di un club nocturno, pero el a core bay dal un tubo

Diadomingo madruga a drenta informe di cu un persona burachi lo kier a bringa cu e security di un club nocturno pero el a dal abao y keda eybao benta, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu e persona burachi aki lo kier a bringa cu e security pero despues di a dal e security el a core bay dal riba un tubo di hero y a keda benta eybao. Polis a bay lantele pero e ni por a para riba su pianan. Ora el a dal na e tubo di construccion el a causa daño na e luga y awor ta depende si e doñonan dicidi di entrega keho pa e daño cometi.





Ambulance a bay cerca Kini Kini Building pa un persona cu lo a sak den otro y a dal abao



Diasabra atardi a drenta informe di cu un persona diripiente lo a bira malo y a sak den otro banda di Kini Kini Building, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e persona y a transport'e pa hospital.

Durante keiro cu brommer un motociclista a slip riba tera bay dal riba cura

Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Montaña, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu na momento di e keiromento a bisa cu mester bira na man robes pero cu tera e caminda di asfalt e motociclista a slip bay dal riba cura di cas y a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Unit Narcotica: Marihuana, Cocaina Confisca y sospechoso di 70 aña deteni

Diabierna atardi Unit Narcotica a haci un entrada hudicial na un cas na Citroenstraat Dakota.

Durante entrada hudicial a detene e sospechoso G.E.J. naci na Aruba di 70 aña. A confisca un cantidad di droga na e cas. Entre otro cocaina, marihuana y como tambe suma di placa.

Durante e accion diferente team y departamento a yuda entre otro polis uniforma di O'stad, Stranpolitie, Flex Team, K-9 y RRT.

Cuerpo Policial ta keda haci un apelacion es cu sa algo of a wak algo por yama e tiplijn di polis cu ta 11141.

Ambulance a bay pa un persona cu ribchi kibra y cu no por a hala rosea facilmente



Diabierna atardi a drenta informe di cu na Palm Beach tin un persona cu problema cu halamento di rosea despues di un siman accidenta, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance despues di basta rato di a atende e victima y a delibera cu su dokter y a logra alivia e dolornan.

Turista den auto di huur a bira na man robes sin a duna preferencia na auto su tras



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Schotlandstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un turista den auto di huur a bay bira na man robes pa subi tereno priva sin a duna preferencia na e Toyota Vitz su tras. Debi na e impacto e chauffeur den e Vitz a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur y a transporte' pa hospital.



Chauffeur a bay subi caminda net ora cu auto ta bini y causa un accidente

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg banda di Eagle Resort, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur di un Chevrolet Spark a bay subi caminda na un crusada y a hala mesora riba caminda mes net ora cu un Hyundai Creta tabata bini y a bay dal tras di e Spark. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Chauffeur turista a bay sortia y a causa un accidente

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur turista a bay sortia net ora cu otro auto tabata bini y a bay dal den dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

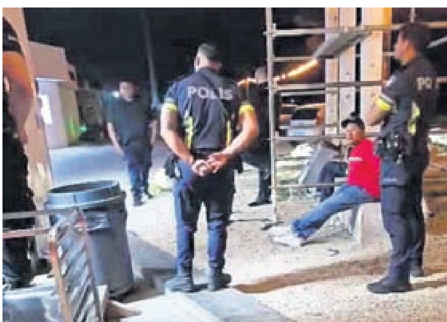




Detencion den oranan di madruga unda motociclistanan ta huy di polis

Diahuebs madruga polis di Noord patruyando na Palm Beach a bin topa cu 3 brommer para unda a bay controla nan.

Esun prome ta sin number pero e otro dosnan si tabata tin number. Ora cu a controla esakinan a resulta cu un ta sin papel, aki mesora a pidi central pa un takelwagen. Den un frega di wowo dos hoben lo a start un di nan y a ranca bay lagando polis cu un solo brommer pa confisca. Aki polis a bay tras otro hoben cu a yuda pa nan bay cu e brommer confisca y deten'e. Awo hoben mester bay duna cuenta ken ta su amigo cu a bay cu e brommer cu no tin number. Na final a confisca un so mientras e hoben a keda deteni y presente dilanti fiscal pa su acto.



Yegando rotonde banda di Guardian un chauffeur a bay dal tras di e auto su dilanti

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Guardian Group, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Santa Fe no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Hyundai Accent cu tabata su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Persona cortando mata cu mashin di zaag a corta su pols

Diahuebs mainta a drenta informe di un incidente unda un persona a corta su pols mientras e tabata zaag un mata, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona cortando mata cu un mashin di zaag y algo a pasa cu e mashin a zaag e na su pols. Mesora nan a pone un paña na e pols pa wanta e sangramento. Na yegada di e ambulance nan a haci e herida limpi y a contene e sangramento mientras a transport'e pa hospital.





Tankinan di awa ta reemplasando fontein riba sero na Serbia mientras cu secura ta crea peliger pa mas o menos 1.000 baca y cabay

(AP) — Un secura severo durante e verano aki a laga mas cu 1.000 baca y cabay sin awa riba un sero den zuidoost Serbia, forsando autoridadnan pa trece suministronan di emergencia.

E secura tempran cu a cuminsa den mei a afecta hende, bestia y cosechanan rond di e paisnan Balcanico Occidental, causando restriccionnan di awa y energia, disrupcion den trafico riba riunan y problema den agricultura den e region zuidoost di Europa.

Na Suva Planina — cu ta significa “Sero Seco” na Serbia — criadonan di bestia a bisa cu nan no por corda un biaha cu e fonteinnan a seca prome cu mitar di augustus. Falta di awa a haci e bestianan baha di e sero den panico, segun nan a bisa.

"Nos no a haya ni un gota di awa desde mei 27," Nikola Manojlovic a lamenta, ken ta di e pueblo Mali Krcimir



cerca di e sero.

Suva Planina ta localisa mas o menos 250 kilometer for di capital di Serbia, Belgrado.

E secura a laga consecuencia visibel riba un altiplano na altura di mas o menos 1.200 meter— un tera cu crack a tuma luga di e fontein di awa principal, compaña pa yerba seco, geel y polvo.

"Nos a purba coba pos nobo pero tur cos ta seca," el a bisa. “Tabata teribel, nos bestianan no tabatin awa pa tres dia, nan tabata grita."

Alarma cu e situacion, autoridadnan a manda trucknan di awa diahuebs, y obreronan a usa hosnan pa yena un lagun for di e tankinan pa e animalnan sediento. Ministerio di Agricultura a bisa cu e lo continua manda suministro durante e simannan cu ta bin.

"Nos no ta den peliger inmediato mas," e hefe municipal Milisav Filipovic a bisa despues cu e trucknan a subi e sero. Pero el a adverti cu e situacion a keda critico den e pueblo na pia di e sero, caminda hende a sufri cu restriccionnan di awa por varios siman.

"Nos agricultornan no ta recorda un aña asina malo y dificil," Filipovic a agrega. "Hende aki ta biba mayormente di agricultura y nan ta usa e producto pa nan mes, pa nan existencia. E aña aki a trece un nivel di dificultad nunca mira prome."

Aunke un periodo di yobida den juli a trece un tiki alivio, agricultornan ta bisa cu e tera ta demasiado seco na profundidad pa por recupera facilmente. Hopi riu chikito, lagun y canalnan cu normalmente ta usa den campo den Serbia a seca completamente.

Den pais bisiña Bosnia, meteorologonan a bisa cu e juni aki por resulta como e luna mas seco den historia reciente, causando daño grandi den e sector di agricultura.

Den oost di Croacia, autoridadnan a declara medidanan di emergencia den algun municipio cerca di e frontera cu Hungria pa combati e efecto di e secura. Agricultornan di berdura a adverti cu hopi por keda bancarota.

Mas tempran den juli, tanto Albania como Kosovo a reporta falta di awa cu tambe a afecta produccion di energia den Albania.

Agricultornan di Serbia a pidi ayudo financiero di gobierno, preocupa pa cosecha malo, loke por causa aumento den prijs. Sistemanan di irigacion den e pais ta desaroyando poco, y esaki ta pone hopi agricultor dependiente riba e clima.

Jovica Jaksic, di e Asociacion di Agricultornan Independiente, a bisa riba television estatal RTS cu e daño na maishi ta asina grandi cu aunke ta yobe henter verano, e no lo yuda mas.

Cientificonan ta adverti cu cambio climatico ta intensificando e frecuencia y severidad di calentura y secura den algun parti di Europa, haciendo e region mas vulnerable pa impacto riba salud y candelanan forestal.

E agencia di monitoreo di EU a haya cu den Europa y mundialmente, 2024 ta e aña mas cayente, y cu e continente a pasa su segundo cantidad mas halto di dianan di “stress di calor.”

Den e banda noord di Serbia, den Hungria, dañonan den cosecha causa pa mal clima a trece un impacto grandi riba e GDP nacional. Esaki a pone prome minister Viktor Orbán anuncia e creacion di un “task force di secura” pa combati e problema.

Securanan persistente den e paisahenan grandi Hungaro, zuidoost di e pais, ta enfrentando menasa di desertificacion — un proceso caminda vegetacion ta disparce pa motibo di calor halto y poco yobida. E meteorologonan Hungaro a bisa diahuebs cu e tera ta “criticamente seco”, y cu esaki por tin efectonan negativo riba e cosechanan.

Un ola di calor nobo ta anticipa den e Paisnan Balcanico Occidental den e dianan cu ta bin.

Resultado Sorteo
juli 19 y 20, 2025

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1110	5930	7768	2431
1919	7795	SUPER5	9785
0962	7956	-	0115

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8090	7007	5686	7929
6590	3707	SUPER5	7959
1850	7427	-	4556

MERDIA | **ANOCHI** | **DIADOMINGO MERDIA**

	MERDIA	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
Catochi	Sorteo # 4685: 1575, 8495, 5836	Sorteo # 8600: 1016, 2254, 5592	Sorteo # 4686: 9088, 8469, 5661
Multi-X	X2	X2	X2
Big 4	Sorteo # 4685: 8851	Sorteo # 7644: 3130	Sorteo # 4686: 3765
Multi-X	X2	FP	fp
1Off	Sorteo # 2741: 8645	Sorteo # 2349: 4360	Sorteo # 2742: 2965
Zodiac	Sorteo # 4685: 2467 Libra	Sorteo # 6403: 5382 Geminis	Sorteo # 4686: 1422 Acuario
Lucky 3	Sorteo # 1559: 489	Sorteo # 1332: 298	Sorteo # 1560: 784
Multi-X	X3	X2	X2

Lotto 5 (Anochi) — 13-22-23-25-28
Sorteo # 2611 — Joker 1 Letter I
0 x Jackpot; 0 x Match 4+; 6 x Match 4; 135 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 265.000,-

Lotto di Dia (Anochi) — 04-05-06-08-11
Sorteo # 6891 — 0 x Jackpot; 14 x Match 4; 195 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 67.000,-

Mini Mega (Anochi) — Sorteo # — Mega Ball
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 280.000,-
Mega Reus: Afl. 400.000,-

Korsou — Sorteo #

CACHI CACHI — Sorteo # 206 — 183009

Lotto 5 (Diadomingo Merdia) — Sorteo # — Joker Letter
0 x Jackpot; 0 x Match 4+; 0 x Match 4; 0 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 265.000,-

Lotto di Dia (Diadomingo Merdia) — 09-10-11-13-30
Sorteo # 6892 — 1 x Jackpot; 6 x Match 4; 162 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 50.000,-

Mini Mega (Diadomingo Merdia) — Sorteo # — Mega Ball
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 280.000,-
Mega Reus: Afl. 400.000,-

Korsou — Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Oduber :	Aloe:
Tel. 582 1780	Tel. 584 4606
EMERGENCIA	911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Papa Leo XIV ta renoba su yamado pa un alto al fuego inmediato den Gaza



(AP) — Papa Leo XIV a renoba su yamado diadomingo pa un alto al fuego inmediato den Gaza, pidiendo e comunidad internacional pa respeta ley internacional y e obligacion pa protege ciudadanonan.

"Mi ta yama un bes mas pa un fin inmediato di e barbaridad di e guera aki y pa un solucion pacifico di e conflicto," e pontifice a bisa na final di su oracion Angelus di diadomingo for di su retiro di verano den Castel Gandolfo.

Leo tambe a expresa su "profundo tristesa" pa e atake di Israel riba e unico iglesia Catolico den e franha di Gaza diahuebs, cual a mata tres persona y a herida 10 otro, incluyendo e cura di e parokia.

"Mi ta haci un apelacion na comunidad internacional pa cumpli cu e ley humanitario y pa respeta e obligacion pa protege ciudadanonan, como tambe e prohibicion di castigo colectivo, uso indiscrimina di forsa, y desplasamento obligatorio di e pueblo," Papa Leo a agrega.

E bombardeo riba e Iglesia Catolico di Sagrada Familia den Gaza tambe a causa daño na e tereno di e iglesia, caminda centenares Palestino tabata busca refugio contra e guera entre Israel y Hamas, cu ta drentando su di 21 luna awor. Israel a expresa arepentimento pa loke nan a describi como un accidente y a bisa cu nan ta investigando.

"Nos mester dialoga y bandona arma," Papa Leo a bisa mas tempran riba e mesun dia, despues di lidera e misa den e Catedral di Albano cercano.

"Mundo ya no ta tolera guera," Leo a bisa reporteronan cu tabata wardando p'e pafo di e catedral.

Ora nan a puntr'e tocante su yamada telefonico diabierna cu prome minister di Israel Benjamin Netanyahu, Leo a bisa: "Nos a insisti riba e necesidad pa protege lugarnan sagrado di tur religion."

E Papa lo keda den e Castel Gandolfo te diahuebs anochi, pa despues e bolbe pa su residencia den e Vaticano, segun un vocero di e Vaticano a bisa diadomingo.





Pronostico di tempo

Tempo:
Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo
33 grado Celsius
Temperatura minimo
27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:18 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad persistente den area, lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo riba region local y produci algun awasero breve. Un proximo ola tropical ta aproximando parti oost di Caribe y lo pasa den region bay west durante di mañan diamars pa diaranson.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 1 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa; modera te localmente poco bruto cu olanan di 4 pa 7 pia, localmente 8 pia.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa partinan oost, noord te noordwest di area di costa. Cautela mester wordo eherce riba lama habri.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Hesus a bisé: Ami ta e resurecshon i e bida; esun cu kere den mi lo biba, maske e muri.
Juan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Antonio Constantius Tromp

Mihor conoci como "Tony"
***19-04-1942 - † 15-07-2025**

Na nomber di su:
Esposa stima: † Mary Edith Tromp-de Lange

Yiunan:
Isaira y Raymond "Raimy" Davelaar-Tromp
Eldrich y Yuraima Tromp-Ruiz

Nieta(o)nan: Rayanne Davelaar
Zhayron Davelaar
Qizianne Arends

Mayornan:
† Constantino Reginaldo y † Ines Virginita Tromp-Ruiz

Rumannan:
† Urbanus Reginaldo y † Faustina Maria Tromp-Boekhoudt
Catharina Virginita y Carlos Antonio Sánchez-Tromp

Swa y cuñanan:
† Ruben y † Albertina de Lange- del Valle y famia
† Miles y † Maria de Lange-Gonzalez y famia
† Joaquina "Ina" y † Alberto Yrausquin-de Lange y famia
† Clever y Carlos Paneflek-de Lange y famia
† Everett y † Carmencita de Lange-Pieters y famia
† Natividad "Navi" y Mercedes "Sela" de Lange-Maduro y famia
† Grecia y Hugo Kock-de Lange y famia
Mildred y Erold Bakmeyer-de Lange y famia

Con suegro y suegranan:
† Otto y Myrtha Davelaar-Kock
† Thomas y Maria Christina Ruiz-Tromp

Sobrino, sobrinanan, primo y primanan

Bon amiganan di cas:
Amparo Wever, Judith y Michelle Laclé

Ihanan:
Tinito Hansen
Nyanne Hinds
Gunnar Leonardo

Un danki di curason na Junaica Donato di CUIDO Healthcare Services.

Famianan: Tromp, de Lange, Davelaar, Ruiz, Sánchez, Boekhoudt, Yrausquin, Paneflek, Gonzalez, Pieters, Kock, Bakmeyer, Maduro, Figaroa, Kelly, Semeleer, Flanegien, Semerel, Trimon, Yarzagaray, Wever, Laclé, Hansen, Hinds y Leonardo.

Ta invita tur famia, conocirnan, bisiñanan, amigonan di Aruba, Curaçao y Bonaire, pa e **acto di condolencia** cu lo tuma lugar diaranson 23 juli 2025 for di 7 pa 9or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 juli 2025 for di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home despues pa Santana Catolico na playa.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu profundo sentimento, pero conforme cu Dios su boluntad a bay sosega den braza di señor:



Sra. Casimira Thijzen-Boekhoudt

(Chimina)
***4 maart 1944 – †14 juli 2025**
Vda. di †Nicolaas (Jaty) Thijzen
Yiu di †Basilio Boekhoudt y †Anna Maria Boekhoudt-Croes

Na nomber di su yiunan:
Dennis y Gina Thijzen-Jansen
Gilbert y Amparo Thijzen-Alzate

Nietanan y nieto stima:
Genisha Thijzen y Bryan Figaroa
Anton Thijzen
Jasmira Thijzen
Jenny Bernal Alzate y Jerry Jones y yuinan

Su rumannan:
Ruperta (Betty) Boekhoudt y †Alejandro (Janjo) Boekhoudt
Irma Boekhoudt
†Aura Nicolaas-Boekhoudt y †George Nicolaas
Louisa Arends-Boekhoudt y Ronny Arends
†Elka Boekhoudt
Erna Croes-Boekhoudt y Herbert Croes

Su sua y cuñanan:
†Maga Oduber Thijzen y †Joaquin Oduber
†Sirio Thijzen y †Titi Thijzen-Lopez
†Teresita (Chita) Thijzen
†Gregorio Thijzen y Sixta Thijzen-Kock
†Robby Thijzen y Lienchi Thijzen-Jansen
†Arcangel Thijzen y Alda Thijzen-Tromp

Su sobrino y sobrinanan:
Raymond y Jaidy Boekhoudt-Alfaro Luna y famia
Mariska y Michael Lin-Boekhoudt y famia
Alvin y Jessica Boekhoudt-Kelly y famia
Ricky y Jennifer Arends-Reyes y famia
Ivan y Fernanda Thijzen-Villa Real y famia
Anthony Thijzen
Dayenne Thijzen
Jeanira Thijzen y Dolfi Werleman y famia
Lucienne Thijzen
Marion Thijzen y Xiomara Wernet y famia
Shamaira Thijzen
†Rodney y Roxana Thijzen-Nadall y famia
†Gregory y Janet Thijzen-Navas y famia

Tanta grandi:
Ida Maria Croes y famia
Magarita (Ita) Croes y famia

Suegro y suegra: †Clemente Thijzen y †Leonilda Thijzen-De Mey

Consuegra:
Sra. Vda. Lucila Alzate-Castaño
†Margriet Jansen-Laclé

Su amistadnan di cas: Belinda y Kito Maduro y famia, Nando y Bernadette Schouten, Violeta Orman, Trudy Thiel, Meya

Na nomber di tur su ihanan, comer y compernan, primo(a)nan y su bon bisiñanan

Demas famia: Boekhoudt, Thijzen, Jansen, Alzate Castaño, Jones, Nicolaas, Arends, Croes, Oduber, Lopez, Kock, Tromp, Kelly, Lin, Reyes, Werleman, De Mey, Laclé, Feliciana, Navas, Ras, Erasmus, De Cuba, Camacho, Paskel, De Kort, Wouters, Dubero, Fingal, Figaroa, Alberts, Dirksz, Robert, Ruiz, Damian, Barrera, Rasmijn, Luidens, Wernet, Nadall, Yarzagaray, Bislick y Van Aardenne-Croes.

Na lugar di flor of krans lo aprecia un donacion pa un bon causa na Stichting H.O.P.E. Foundation (Helping Our Precious Eldery), lo tin un box disponible.

Nos disculpa si den tristeza nos por a lubida cualkier famia/conocir.

Ta invita pa e acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar diaranson 23 di juli 2025 na Royal Funeral Home for di 9:00am pa 10:30am, sigui pa e respons entre 10:30am pa 11:00am. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Si un hende muri, e por bolbe biba? "Lo bo yama, y lo mi contesta bo, nos ta anhela pa mira obra di bo man." Job14:14,15

Cu inmenso tristeza, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Juliana Anasaria Kelly-Tromp

Mihor conoci como: Jeanna, Mama Chana
***16-02-1944 - †12-07-2025**
Vuida di: †Carlos B. Kelly

Su **mayornan**:
†Paulus J. Tromp y †Dominica Tromp Kelly

Su yiunan stima:
Violetta Everon-Kelly y Nelson y famia
Ruthmila Sawney-Kelly y Herman y famia
Aldrin Kelly y famia
†Gilbert Kelly

Nieto/a nan stima:
Nelson Gilbert Everon y Mariah y yiu na Belgica
Kimberly Everon
Justin Everon
Jermaine Sawney
Zachary Sawney
Andrew Kelly
Andreina Kelly

Bisanieta: Lystra Everon na Belgica

Rumannan:
Sra. Vuida Sixta Kelly Tromp y famia
Sra. Vuida Filomena Tromp
Roy Tromp y Clavel Tromp-Leest

Cuña: Sra. Vuida Victoria Perez-Kelly y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia y conocirnan na Aruba, Belgie y Hulanda.

Tur su rumannan spiritual di Testigonan di Jehova; specialmente congregacion Tanki Leendert.

Demas famia: Kelly, Tromp, Everon, Sawney, Martijn, Arends, Farro, Rijna, Croes, Correa, Solognier, Montaner, Ramada, Schwengle, Gomez, Boekhoudt, Perez, Maduro.

Nos disculpa si nos por a lubida un otro famia den nos tristeza.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar Dialuna, 21 di juli 2025, di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Alabes, nos ta invita pa asisti na e **acto di Entiero** cual lo tuma lugar Diamars, 22 di juli 2025, di 2or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues pa santana na Sabana Basora. Lo tin un discurso pa 3or di atardi.

Despues di intiero, nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Na een periode van ziekte is, omringd door zijn dierbaren, overleden Maurice Henri Tjin-A-Djie, echtgenoot van Marianne Denters. Hij heeft een leeftijd bereikt van 75 jaar. We zijn dankbaar voor de liefde en de mooie momenten die we met hem hebben mogen delen.

We zullen hem enorm missen.



Maurice H. Tjin-A-Djie
Beter bekend als "Mauke"

Vrouw: Marianne Tjin-A-Djie - Denters

Kinderen:
Mitzi en Robert Seepers - Tjin A Djie
Kevin Tjin A Djie

Kleinkinderen: Aiden en Sofie

Broer / Zus:
Jean en Naïr Tjin A Djie - Alves
†Mieke en †Glenn Mannsur - Tjin A Djie

Neven / nichten:
†Debby, Sergio en Gilberto
Anthony, Cheryl en Marciëlle
Benny, Soli en Juli

Schoonzus / zwager:
Lydia en Joop van Buul - Denters
Paul en Deta Denters - Paesch

Gelegenheid voor afscheid nemen vindt plaats te Aurora Funeral Home maandag 21 juli 2025 van 2pm t/m 4pm.

Crematie is in besloten kring.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Verina Filomena Odor
Mihor conoci como:" Vera"
***14-05-1947 †17-07-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu
mi laga atras keda
bunita.
Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Silvia Campos
***30-04-1952 - †14-07-2025**

Na nomber di su:
Yiu: Elizabeth Campos

Nieto: Ellyson Campos

Yiu di criansa: Cheritza Nivillac

Rumannan: Republica Dominicana

Bon amigonan/ manera yiunan:
Cecil Nivillac
Angelina Gross y famia
Germani German Vallejo y famia
Elida y Susana Ramos
Basilia Hernandez
Rosa Hernandez
Vera Maria Tromp y Rodney Tromp
Mireya Baez y famia
Rosita John y famia
Drs. Jillian Jones
Anoushca Odor-Jeandor y famia
Miozotis Gomez
Sheandeeh Gomez
Marieta TX-338
Mr. Leon TX-170
Sra. Shelly TX-392 y Mr. Leo TX-21
Sra. Gina TX-36
Rayon Rasmijn
Leonard Illidge
Sra. Carmen ex TX-70
Mo Pe Koolman y famia
Maritza Kelly y famia
Sra. Dulce TX-467
Davidson Desoe

Tur amigonan, bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di Aruba Hospitality Industry Airport

Demas famia: Campos, Rodriguez, Eleonora, Sanchez, Koolman, Maduro, Croes, Frank, Rafael, Flanegin, Donata.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 21 di juli 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di cremacion nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Sixto M. Hernandis
Cariñosamnete yama "Iyo"
***14-04-1960 - †17-07-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos disculpa pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso dolor den nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Rudolf G. Dorotaal
***22-03-1960 †09-07-2025**

Cremashon a tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Her children arise and called
her blessed
Prov. 31:28



MOM kind heart, beautiful spirit, lifelong blessing.
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Mayra M. Flanegin
Cariñosamente yama "Titi"
***29-12-1961 - †18-07-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Gobierno di minoria Hapones probablemente lo perde control di camara mas halto





(Reuters)—E coalicion gobernante di Hapon probablemente lo perde su mayoria den e camara mas halto, e Camara di Consehero, segun encuesta ta mustra despues di eleccion diadomingo, posiblemente causando un crisis mientras e deadline di tarifa di impuesto Mericano ta acerca.

Mientras e votacion no ta determina directamente si e gobierno di prome minister Shigeru Ishiba lo cay, e ta aumento e presion riba e lider ken tambe a perde control di e camara abao mas poderoso den october.

Ishiba su Partido Democratico Liberal (LDP) y partner di coalicion Komeito tabatin mester di 50 asiento pa retene control di e camara di 284 asiento den un eleccion unda mita asiento tabata disponible. Ta pronostica cu nan lo gara 32 pa 51 asiento, manera e encuesta pa emisora NHK ta mustra.

Otro emisora ta pronostica cu e coalicion gobernante lo tene 41-43 asiento. Si e coalicion gara menos cu 46 asiento, esaki por marca e resulta mas malo desde cu e coalicion a forma na 1999.

Esey ta bin riba su pio prestacion den 15 aña den e eleccion di e camara mas abao na october, un voto cu a laga e administracion di Ishiba vulnerable pa un mocion di desconfiansa y yamadonan di paden pa cambio den liderazgo.

Partidonan den oposicion cu ta boga pa recorte di impuesto y politica mas streng riba inmigracion ta parce di haya algun ganashi, manera e encuesta ta mustra, unda prijsnan di consumo creciente—particularmente e aumento skerpi den costo di aros—ta un asunto clave pa votadornan.

"LDP ta hungando mayormente defensa den e eleccion aki, pasobra nan ta na e banda robes di e asuntonan clave pa votadornan," segun David Boling, un director na agencia di consulta Eurasia Group. "Encuesta ta mustra cu mayoria hogar kier un recorte riba impuesto di consumidor pa atende inflacion, algun cu LDP ta opone. Partidonan di oposicion a probecha di esaki y a afirma e mensahe."

LDP ta urgiendo pa restriccion fiscal, cu un wowo riba un mercado di bono gubernamental hopi precario unda inversornan ta preocupa tocante Hapon su habilidad pa refinancia e debe mas grandi na mundo.

Agregando na e ansiedad rond di e di cuatro economia mas grandi na mundo, Hapon ta enfrenta un deadline riba 1 di augustus pa yega na un acuerdo cu Merca tocante e tarifanan di importacion, of nan por mira tarifanan halto riba nan mercado mas grandi di exportacion.

E partido populista Sanseito ta parce di ta un di e ganadornan mas grandi, pronostica di haya 10 pa 15 asiento den e camara, cual ta un aumento for di loke e tabatin prome.

E campaña di "Hapones prome" di Sanseito y advertencianan tocante un "invasion silencioso" di stranheronan a alarga un retorica politico di conspiracion.

Potret di AP.

Rusia ta habri pa paz cu Ucrania pero ta insisti pa logra su metanan, segun vocero di Kremlin



(AP)—Rusia ta habri pa yega na un paz cu Ucrania, pero pa logra su meta ta keda un prioridad, segun vocero di e Kremlin Dmitry Peskov a bisa diadomingo, algun dia despues cu presidente Mericano Donald Trump a duna Moscu un deadline di 50 dia pa yega na un alto al fuego cu Ucrania of enfrenta sancionnan mas streng.

Peskov y otro oficialnan Ruso a rechasa repetidamente e acusacionnan for di Kyiv y su partnernan Occidental cu nan ta stancando discusionnan di paz. Mientras tanto, Moscu ta sigui intensifica su atakenan di distancia largo riba ciudadnan Ucraniano, lansando mas drone den un solo anochi compara cu den varios luna aña pasa, y analistanan ta bisa cu e bombardeonan lo probablemente escala mas ainda.

"Presidente Putin a expresa repetidamente su deseo pa trece e colonia Ucraniano na un conclusion pacifico lo mas pronto posible. Esaki ta un proceso largo, e ta rekeri esfuerso, y no ta facil," Peskov a conta reportero di television estatal Pavel Zarubin. "E cos mas importante pa nos ta pa logra nos metanan. Y eseynan ta cla," el a agrega.

E Kremlin a insisti cu cualkier acuerdo di paz mester mira un retiro di Ucrania for di e cuatro region cu Rusia a anexa ilegalmente na september 2022 pero nunca a captura completamente. Tambe e kier pa Ucrania renuncia su oferta pa uni cu NATO y acepta limitenan mas estricto riba su forsanan arma—condicionnan cu Kyiv y su aliadonan Occidental a rechasa.

Presidente Mericano Donald Trump a menasa Rusia dia 14 di juli cu tarifanan halto y a anuncia un suministro nobo di armanan Mericano pa Ucrania, afirma su posicion contra Moscu despues di varios luna di frustracion unda a mira negociacionnan pa trece na e guera fracasa. E negociacionnan directo entre Rusia y Ucrania na Istanbul a resulta den varios ronda di intercambio di prisonero pero no mucho mas cu esey.

Trump a bisa cu e lo implementa "tarifanan severo" tanten cu no yega na un acuerdo dentro di 50 dia. El a duna tiki detaye riba con nan lo implementa esey, pero a sugeri cu e lo ta dirigi riba Rusia su partnernan comercial den un esfuerso pa isola Moscu den e economia global.

Ademas, Trump a bisa cu aliadonan Europeo lo cumpra equipahe militar di Merca cu balor di "biyones" dollar pa Ucrania, renobando e deposito di arma di e pais. Inclui den e plan ta sistemanan di defensa aereo, un prioridad halto pa Ucrania mientras e ta purba combati drone y misilnan Ruso.

Dudanan a surgi recien tocante Trump su compromiso pa duna Ucrania mas arma despues cu e Pentagono a para envionan pa via di preocupacionnan cu e deposito Mericano tabata bahando.



PICK & CHOOSE YOUR Summer

Busca bo pakete y gana!



- Google TV
- JBL Party Box
- Water Park Tickets
- Pool Day Pass
- Afl.500 Cinema Card

Crea bo pakete perfecto pa cas!

Voice + Internet Afl.165
Voice + TV Afl.96
TV + Internet Afl.178

Registra y Ricibi Instalacion Gratis*

* Instalacion gratis ta valido pa tur cliente nobo cu scoge pa un pakete di Pick & Choose di 2 aña ((Voice+ Internet, Voice+ TV, of TV+ Internet) te cu 31 di juli, 2025. Busca bo pakete y participa pa gana un di e premionan di zomer. SETAR lo anuncia e ganadornan na e final di e campaña.

SETAR
setar.aw | Teleshops



Congo y rebeldenan a compromete pa pone fin na guera den parti oost di e pais

(AP) — Congo y rebeldenan sosteni pa Ruanda a firma un declaracion di principionan pa logra un alto al fuego permanente den oost di Congo, caminda tension etnico y bringamento pa mineralnan rico a resulta den un di e conflictonan mas largo na Africa, unda miles a muri e aña aki so.

Union Africano a yama e firma di diasabra, facilita pa Qatar, un "logro importante" den esfuersonan pa paz. Autoridadnan Qatari a bisa cu e paso aki ta habri caminda pa "un paz total cu ta trata e causa profundo di e conflicto" den e pais den Africa Central.

E conflicto ta bini for di genocidio di Ruanda

E conflicto ta consecuencia di e genocidio di Ruanda na 1994, ora cu soldadnan y milicianan Hutu a mata entre 500.000 y 1 miyon Tutsi minoritario, hunto cu Hutunan modera y e pueblo Indigena Twa. Ora rebeldenan Tutsi a para e genocidio y a kita e gobierno Hutu, casi 2 miyon Hutu a huy pa Congo, cu temor di represalia.

Autoridadnan Ruandes a acusa gobierno den Kinshasa di duna refugio na esnan cu tabata responsable pa e masacre, mescla entre e refugiadonan civil cu a bolbe ora Ruanda a invadi Congo pa prome biaha den 1996. Pero Kigali ta sigui bisa cu e Hutunan cu a keda den oost di Congo ta un peliger pa e poblacion Tutsi di Ruanda, y nan kier pa eseynan ser neutralisa.

Desde e tempo ey te awor, mas cu 6 miyon hende a muri den e conflicto — mayormente caracterisa pa combatenan intermitente, pero tambe hamber y brote di malesa sin control.

Mineralnan ta clave den e conflicto

Expertonan ta bisa cu hopi interes den e conflicto ta relaciona cu e mineralnan casi no explora den oost di Congo, unda e Departamento di Comercio di Merca ta calcula un balor di te $24 triyon.

E administracion di Trump a pusha pa haya acceso na e mineralnan crucial pa tecnologia mundial. E meta tambe tabata pa contraresta China, un actor clave den e region caminda presencia y influencia Mericano a baha. Un ehemplo reciente ta e empresa KoBold Metals, un compania Mericano cu a anuncia diabierna cu nan a firma un acuerdo cu Congo pa un "programa di exploracion di mineralnan riba gran escala" den e parti oost.

Ruanda su interes tambe ta relaciona cu e mineralnan di conflicto, aunke nan ta bisa cu nan presencia ta pa protege nan teritorio y castiga esnan involucra den e genocidio di 1994.

Un grupo di expertonan di UN a declara den un rapport di december cu Ruanda ta sacando beneficio for di mineralnan "exporta fraudulentemente" for di e zona controla pa e grupo rebelde M23. Ruanda a nenga esaki.

Aunke M23 ta presenta su mes como un grupo independiente di Ruanda cu ta capabel di goberna teritorio bou di su control, nan ta sigui depende fuertemente riba Kigali. Expertonan di UN ta calcula cu por tin te cu 4.000 soldad Ruandes den oost di Congo.

E declaracion di principionan ta e prome compromiso directo di ambos banda desde cu e rebeldenan a tuma control di dos ciudad clave den oost di Congo den un ofensiva grandi na comienso di e aña aki.

E firma ta marca e comienso di negociacionnan pa un acuerdo di paz final, cu mester ser firma te cu 18 di augustus. E documento tambe ta refleha provisionnan di un acuerdo di paz media pa Merca, firma entre Congo y Ruanda dia 27 di juni.

Pero, apenas e ink a seca riba e documento firma na Qatar cu ambos banda ya a contradeci cada otro riba un punto clave di e declaracion: si e rebeldenan lo retira for di e teritorionan ocupa of no.